

# Z CZTERECH STRON GMINY

## BIULETYN INFORMACYJNY GMINY SIEPRAW

Siepraw na stronie internetowej: [www.siepraw.pl](http://www.siepraw.pl)  
Zapraszamy do odwiedzania!

Nr 1 (100) / 2023

Egzemplarz bezpłatny

Artur Oppman

### Chrystus zmartwychwstał

Chrystus zmartwychwstał! Z głębi świątyni  
Bije jak słońce ożywcza wiara.  
I blask się wielki na świecie czyni,  
I w proch upada zwałpienia mara.

Chrystus zmartwychwstał! Podnieście skronie  
I znowu skrzydła przypnijcie duszy,  
Bo oto nędza i grzech się kruszy,  
Bo oto prawda siada na tronie.

Prawda przedwieczna, miłość bezdenna  
Powstaje z grobu w sile przemożnej,  
I płynie jego postać promienna  
Tam, gdzie się we łzach lud kaje trwożny...

Chrystus zmartwychwstał! I ty, człowiecze,  
Zmartwychwstań jasny z otchłani grzechu,  
Wykap się w blasku, co z nieba ciecze,  
Zaczerpnij życia w wiosny oddechu.

Wzbij się myślami w górne regiony,  
I stargaj bielmo niewiary z oka!  
Oto jak ziemia długa, szeroka  
Na „resurrexit” zagrały dzwony.

Prawdziwa wiosna, jak świat ten stara,  
Szczęściem ci żywot wypełni cały,  
Gdy w sobie kwiat jej masz wiecznotrwały,  
Co kwitnie w sercu, a zwie się - wiara.

Życzymy spokojnych, radosnych i rodzinnych  
Świąt Wielkanocnych, niech ich nastrój pozostanie  
z nami w poświętej codzienności.  
Niech Zmartwychwstały Chrystus obdarzy nas  
Nadzieją odrodzenia pokoju na świecie.

Przewodniczący  
Rady Gminy  
Leszek Wierzba

Wójt Gminy Siepraw  
Tadeusz Pitala





Wernisaż Valentyny  
str. 12



Wernisaż Valentyny  
str. 12



Czwartoklasiści w Grotesce  
str. 13



Wieści z przedszkola w Zakliczynie  
str. 15



Wieści z przedszkola w Zakliczynie  
str. 15



Tańce i bale w karnawale  
str. 16



Podsumowanie sukcesów sportowych po I półroczu  
str. 17



Z życia przedszkola w Czechówce  
- Dzień Babci i Dziadka str. 18

## Od redakcji:

Redakcja Biuletynu „Z czterech stron Gminy” - może i nieskromnie - pragnie zwrócić uwagę, że obecne wydanie jest setnym numerem naszej lokalnej gazetki, do tej numeracji zaliczono również 3 wydania specjalne. Od ponad 20 lat raz w kwartale staramy się przekazać naszym Mieszkańcom swoistą kronikę wydarzeń: o najważniejszych działaniach samorządu sieprawskiego i różnych instytucji gminnych, zamieszczamy informacje o tym, co ważnego dzieje się w szkołach i lokalnych stowarzyszeniach, prezentujemy ważne informacje z lokalnych przychodni, czy też porady prawne radcy prawnego.

Nie do przecenienia są wszelkie artykuły dotyczące naszej przeszłości, historii dalekiej i bliższej, zwyczajach i

tradycji dawnej kultury naszych miejscowości. Pasjonatom lokalnej historii dziękujemy za publikowane wyniki swej pracy, a tych którzy chcieliby się podzielić swą wiedzą, odkryciami zapraszamy do współpracy.

Staramy się - prezentować nasze miejscowości w „starym obiektywie”, chcielibyśmy ponownie prosić o podzielenie się dawnymi zdjęciami, które znajdują się w każdej rodzinie. Stare zdjęcia to źródło poznania ludzi, miejsc, wydarzeń sprzed lat. Ponownie prosimy - idąc do Urzędu Gminy zabierzcie ze sobą stare zdjęcia, Sympatyczne Panie w sekretariacie zeskanują, opiszą z Waszą pomocą i po paru minutach zwrócą fotografie. A to co zostało uwiecznione w starym obiektywie pokażemy w naszej gazetce.

## Wieści gminne...

### Informacja o bieżącej pracy Rady Gminy

Rozpoczęty nowy rok niesie ze sobą wiele niepewności i będzie jak się wydaje jednym, z najtrudniejszych w realizacji budżetów większości gmin polskich. Kolejne obniżki podatku PIT, dynamiczny wzrost cen energii, presja na wzrost wynagrodzeń, zaniżone subwencje oświatowe to tylko niektóre z powodów kurczenia się budżetów samorządów.

Mimo tak daleko idących, niezbyt optymistycznych prognoz, nasza gmina nie zamierza się poddać trendowi narzekania i niemocy lecz w miarę możliwości na bieżąco realizować zaplanowane w budżecie zadania.

W ostatnich miesiącach rada obradowała na pięciu sesjach oraz komisjach poświęcając wiele uwagi na analizę budżetu i wielu projektów uchwał.

14 listopada 2022 roku zwołane zostało XXXVIII posiedzenie Rady Gminy Siepraw wobec potrzeby zmiany uchwały budżetowej na rok 2022 w związku z zadaniem zaopatrzenia mieszkańców gminy w węgiel i dopłatami do cen obiadów.

30 listopada obradowała XXXIX Sesja Rady Gminy Siepraw, w trakcie której radni przyjęli uchwałę dotyczącą podatku od środków transportowych w gminie. Podatek w granicach 10% nie będzie liczącym się wpływem do budżetu, ale pomoże zrekompenzować niektóre wydatki gminy. Na tej sesji rada podjęła także uchwałę dot. stawek podatku od nieruchomości, która spowodowała wzrost wszystkich stawek w granicach 11,6% w stosunku do obowiązujących opłat. Przedłożona Radzie Gminy do akceptacji informacja o stanie realizacji zadań oświatowych w gminie Siepraw Roku Szkolnym 2021/2022 ukazała stan edukacji w naszych placówkach oświatowych opracowany na podstawie analiz sieci szkół pod kątem organizacji, bazy, kadry pedagogicznej, osiągnięć i wyników egzaminacyjnych. Na oświatę wydatkowano ok. 20 mln zł, co przekroczyło subwencję o ok. 6 mln zł, które trzeba było wydać z budżetu gminy. Trudno byłoby oceniać oświatę z pozycji wydanych milionów, gdyż wyniki naszej młodzieży, najlepsze w powiecie myślenickim, są wystarczającą rekompensatą za wydane nakłady

Zwołana na dzień 20 grudnia XL sesja Rady Gminy

Siepraw zajęła się m.in. uchwałami dotyczącymi usytuowania miejsc sprzedaży i podawaniu napojów alkoholowych oraz maksymalną liczbę zezwoleń na ich sprzedaż na terenie gminy. Było to konieczne w związku z zakwestionowaniem i unieważnieniem poprzedniej uchwały przez WSA Kraków, dotyczącej miejsc i zezwoleń na alkohol. Zwołane w dniach 2-4 grudnia 2022 r. zebrania wiejskie pozytywnie zaopiniowały projekt nowej uchwały. Pozostałe uchwały dotyczyły wyrażenia zgody na zawarcie z powiatem myślenickim porozumienia odnośnie powierzenia gminie zadania zbudowania zatoki autobusowej przy szkole w Łyczance, porozumienia dot. pobocza i mostu na ulicy Królewskiej w Sieprawiu oraz ulicy Szkolnej w Czechówce, a także przebudowy drogi na ul. Ks. Jana Przytockiego wraz ze skrzyżowaniem z ul. Jana Pawła II.

Obrady XLI Sesji Rady Gminy Siepraw 28 grudnia 2022 roku to przede wszystkim temat budżetu na rok 2023. Jak już wcześniej zasygnalizowałem sporządzenie budżetu to nie małe wyzwanie dla większości samorządów. Zdajemy sobie sprawę, że budżet naszej gminy na rok 2023 będzie prawdopodobnie najtrudniejszym na przestrzeni wielu ostatnich lat, gdyż znacząco rosną koszty bieżące, utrzymanie gminnych jednostek oraz infrastruktury, niemniej nie chcemy zrezygnować z zadań które służą rozwojowi i unowocześnieniu naszej gminy. Według założeń budżetu na 2023 rok zakłada dochody w wysokości 57 mln 192 tys. zł, a wydatki 62 mln 162 tys. zł. Deficyt budżetowy mieści się w kwocie 4 mln 970 tys. złotych. Przychody zamykają się w kwocie 6 mln. 470 tys. złotych, a rozchody 1 mln 500 tys. złotych. Trzeba też podkreślić, że dług gminy wynosi obecnie zaledwie 6,5 mln złotych. Można powiedzieć, że zawirowania budżetowe związane są poniekąd z oświatą, do której trzeba z budżetu dołożyć ok. 10mln złotych na uzupełnienie wydatków, gdy 12 mln 762 tys. złotych subwencji nie jest w stanie zapewnić realizacji nałożonych na gminę obowiązków oświatowych. Przedłożony projekt budżetu na 2023 rok otrzymał pozytywną opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie. Rada Gminy jednogłośnie przyjęła przedstawioną uchwałę budżetową. Radni uchwalili też sposób świadczenia usług



oraz wysokość opłat za dodatkowe usługi w zakresie przyjmowania odpadów komunalnych wykraczających poza określone ilości. W związku z kończącym się rokiem 2022 Komisja Rewizyjna przedstawiła sprawozdanie z całorocznego działania, jak również przedłożyła roczny plan kontroli na 2023 rok. Rada zaakceptowała przedstawione sprawozdanie i podjęła jednogłośnie uchwałę w sprawie planu na 2023 rok.

Odyta 28 lutego XLII Sesja Rady Gminy Siepraw zajmowała się szeregiem uchwał istotnych z punktu widzenia początku nowego roku budżetowego. Rada uchwaliła Program Opieki nad Zwierzętami Bezdomnymi asygnując na ten cel kwotę 36 000 złotych do dyspozycji w ciągu roku. Radni podjęli również uchwałę w sprawie przyjęcia sprawozdania z realizacji współpracy z Organizacjami Pozarządowymi. Na ten cel wydatkowano 144 000 złotych, które zostały rozdysponowane na działalność klubów sportowych, Fundację Sztuki oraz dla Parafii pod wezwaniem Wszystkich Świętych w Zakliczynie. Rada przyjęła też regulaminu Sieprawskiego Programu Wymiany Pieców skierowanego do mieszkańców gminy, który pozwoli na realizację Uchwały Antysmogowej oraz Programu Czyste Powietrze. Program określa warunki udzielenia dotacji z budżetu gminy celem dofinansowania wymiany starego źródła ogrzewania na nowe ekologiczne źródło ciepła, w wysokości do 60% wartości inwestycji, lecz

nie więcej niż 3000zł brutto. Aby ułatwić korzystanie z komunikacji mieszkańcom ul. Górskiej na granicy Łyczanki i Sieprawia rada podjęła uchwałę w sprawie powierzenia Gminie Siepraw przez Powiat Myślenicki wykonania dokumentacji i budowę peronu przystankowego przy ul. Górskiej w Łyczance, środki na ten cel zostały zabezpieczone w budżecie gminy.

Ostatnie lata nie były zbyt łaskawe, ponieważ przeżyaliśmy trudne, nieprzewidziane sytuacje jak pandemia, wojna na Ukrainie, inflacja, wreszcie kryzys gospodarczy państwa. Sądzę jednakże, że trudne czasy czy przeżycia są nie tylko źródłem niechcianych emocji ale także są czasem doświadczeń i refleksji. Wierzę, że niebawem nadejdzie czas, kiedy nasza gmina będzie znów dysponowała budżetem na poziomie sprzed kilku lat i będzie możliwość realizacji oczekiwanych przedsięwzięć, niemożliwe stanie się realne, a chwilowe problemy staną się sprawdzieniem dla naszej siły i charakteru. „Niech nadzieja będzie większa od wszystkiego, co się tej nadziei może sprzeciwić” (Św. Jan Paweł II)

Przewodniczący Rady Gminy  
Leszek Wierzba.

## mLegitymacja emeryta i rencisty

Szanowni Państwo,

Od stycznia 2023 r. osobom, które nabędą uprawnienia do emerytury lub renty, ZUS automatycznie wyda legitymacje w formie elektronicznej - *mLegitymację*. Nie wymaga to składania żadnego wniosku ani wizyty w ZUS.

mLegitymacja będzie dostępna w telefonie dzięki bezpłatnej aplikacji mObywatel.

### Dodatkowa forma legitymacji emeryta-rencisty w telefonie

ZUS wystawi elektroniczną wersję legitymacji również wtedy, gdy emeryt-rencista posiada już legitymację w formie plastikowej karty identyfikacyjnej. Tradycyjna legitymacja pozostaje aktualna zgodnie z terminem jej ważności. Posiadacz obu wersji może używać ich zamiennie, zgodnie ze swoimi osobistymi preferencjami.

### Wniosek o tradycyjną legitymację

Emeryci lub renciści, którzy zechcą dodatkowo otrzymać tradycyjną legitymację w formie karty plastikowej, będą mieli taką możliwość. Wystarczy, że złożą odpowiedni wniosek do ZUS (formularz ERL).

### Do czego służy mLegitymacja

Dzięki mLegitymacji można:

- potwierdzić status, emeryta lub rencisty,
- udowodnić prawo do świadczeń zdrowotnych,
- skorzystać z ulg, które przysługują emerytom lub rencistom (np. zniżka do biletów).

Więcej informacji znajdą Państwo pod linkiem:

<https://www.zus.pl/swiadczenia/emerytury/mlegitymacja>

### Jak wygląda mLegitymacja



więcej na [www.zus.pl](http://www.zus.pl) oraz na [www.gov.pl/web/obywatel-w-aplikacji/w-aplikacji](http://www.gov.pl/web/obywatel-w-aplikacji/w-aplikacji)

KRP-14  
ZUS

## Zebrania wiejskie w Gminie Siepraw

Na wniosek Wójta Gminy Siepraw Tadeusza Pitali pod koniec roku 2022 r. odbyły się zebrania wiejskie w sołectwie Siepraw (I, II, III) - 2 grudnia 2022 r., Łyczanka - 3 grudnia 2022 r., Zakliczyn - 4 grudnia 2022 r. oraz Czechówka - 4 grudnia 2022 r.



Na wszystkich zebraniach po ich otwarciu i stwierdzeniu *quorum*, Sekretarz Gminy Michał Baran przedstawił inicjatyw obywatelskich w ramach rezerwy celowej sołectw.

Następnie odbyła się konsultacja projektów uchwał Rady Gminy Siepraw w sprawie zasad usytuowania miejsc sprzedaży i podawania napojów alkoholowych na terenie Gminy Siepraw oraz maksymalnej liczby zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych na terenie Gminy Siepraw.

W kolejnych punktach Wójt Gminy omówił inwestycje zrealizowane w 2022 roku, przedstawił projekt Budżetu Gminy Siepraw na rok 2023 oraz planowane na 2023 r. inwestycje.

Następnie odbyło się głosowanie w sprawie zaopiniowania wniosków i ustalenia listy rankingowej w ramach rezerwy celowej sołectw.

W sprawach bieżących poruszono drażliwą kwestię budowy drogi S7, a także zakupu węgla po cenie preferencyjnej. Po wysłuchaniu i przedyskutowaniu punktu „Wolne wnioski” zakończono zebrania.

/UG/

## Realizacja inicjatyw obywatelskich

**13 stycznia br.** Wójt Gminy Siepraw wydał Zarządzenie Nr 570/23 w sprawie wyboru inicjatyw obywatelskich do realizacji w ramach rezerwy celowej sołectw w Gminie Siepraw w roku 2023.

W wymaganym terminie (do 30 listopada 2022 r.) wpłynęło 6 wniosków, które sprawdzono pod względem formalnym, wszystkie posiadały wymaganą liczbę podpisów. Z sołectwa Siepraw II wpłynęły 2 wnioski, z sołectwa Siepraw III nie wpłynął żaden wniosek, a z pozostałych sołectw wpłynęło po 1 wniosku.

W grudniu 2022 r. odbyły się zebrania wiejskie, których zadaniem było zaopiniowanie zgłoszonych wniosków. Po uwzględnieniu decyzji zebrań wiejskich oraz

zapisów Uchwały nr XIV/129/16 Rady Gminy Siepraw z 28 kwietnia 2016 r. w sprawie przyjęcia „Strategii Rozwoju Gminy Siepraw na lata 2016-2022” Wójt Gminy dokonał wyboru zadań.

Realizatorem wybranych zadań finansowanych z rezerwy sołectw będzie Urząd Gminy Siepraw.

Inicjatywy obywatelskie wybrane do realizacji w ramach rezerwy celowej sołectw budżetu Gminy Siepraw w roku 2023:

Lp.	Nazwa zadania	Sołectwo	Szacowane koszty	Kwota rezerwy w budżecie Gminy Siepraw
1	Zakup dla ZPO w Zakliczynie 8 sztuk mikroskopów wraz ze specjalnymi preparatami mikroskopowymi oraz statywu wraz z tyżkami do spalań do doświadczeń chemicznych	Zakliczyn	14 090,68 zł	15 000,00 zł
2	Zakup instrumentu muzycznego - Waltornia	Siepraw II	24 000,00 zł	15 000,00 zł
3	Budowa wiaty przystankowej z wykonaniem podłoża przy ul. Górskiej	Łyczanka	15 000,00 zł	15 000,00 zł
4	Zakup sprzętu ratującego życie i zdrowie dla jednostki OSP Czechówka	Czechówka	18 387,50 zł	15 000,00 zł
5	Oświetlenie ulicy Dobrej	Siepraw I	30 000,00 zł	15 000,00 zł

W związku z niezgłoszeniem żadnego zadania w sołectwie Siepraw III Wójt Gminy przeznaczył środki z rezerwy celowej tego sołectwa w 2023 r. na zadanie:

Lp.	Nazwa zadania	Sołectwo	Szacowane koszty	Kwota rezerwy w budżecie Gminy Siepraw
1	Projekt traktu pieszego od ul. Słowiańskiej do Słonecznego Parku w Sieprawiu	Siepraw III	15 000,00 zł	15 000,00 zł

/Michał Baran/

## Wigilia dla Gości z Ukrainy

Wśród nas, w naszej Gminie, wciąż przebywa ponad 40 osób z Ukrainy, które z dala od bliskich i rodziny, nie z własnego wyboru spędziły Święta Bożego Narodzenia na obczyźnie.

Aby nasi goście z Ukrainy mogli poczuć klimat rodzinnych Świąt Bożego Narodzenia, Urząd Gminy Siepraw wraz z Gminnym Ośrodkiem Kultury i Sportu przygotował w dniu 21 grudnia br. wspólną wigilię w Strażnicy OSP Siepraw. Ceremonię wigilijną rozpoczął ks. Proboszcz Paweł Zięba, następnie życzenia świąteczne złożył Wójt Gminy Tadeusz Pitala oraz Przewodniczący Rady Gminy Leszek Wierzba.

Atmosfera wzruszenia i wspólne łamanie się opłatkiem towarzyszyło tej niecodziennej uroczystości.

Zebrani zasiedli do stołu wigilijnego zastawionego potrawami tradycyjnie polskimi, jak i ukraińskimi - przygotowanymi przez naszych Gości z Ukrainy, a były to pyszne dania: kutia, bliny, gołąbki jarskie, czy pączki.

Wszystkie ukraińskie rodziny otrzymały paczki z praktycznymi prezentami, aby łatwiej było im funkcjonować w trudnym dla nich czasie przebywania na obczyźnie.

Była to wigilia spędzona w miłej, serdecznej, wręcz rodzinnej atmosferze, którą uświetniła „Schola Emmanuel” z Sieprawia pięknym śpiewem kolęd.



Wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania tego świątecznego wydarzenia, serdecznie dziękujemy! Szczególnie dziękujemy w imieniu Gości z Ukrainy.

/UG/

## Pytania do Wójta Gminy

**Red.** Ostatnią rozmowę zakończyliśmy tematem budżetu na rok 2023, który był w trakcie opiniowania przed jego zatwierdzeniem. Proszę zatem o więcej informacji na ten temat.

**Wójt.** Uchwalony na ten rok budżet gminy zakłada dochody w wys. 57 192 000,00 zł, na co składają się dochody z udziału w podatku PIT 10 617 000,00 zł, z podatku od nieruchomości 3 961 000,00 zł, z podatku rolnego 491 000,00 zł, od środków transportu 120 000,00 zł, zasilenie subwencją oświatową w wys. 12 762 000,00 zł i subwencją wyrównawczą w kwocie 1 982 000,00 zł. Należy podkreślić, że subwencja oświatowa wzrosła jedynie o 1 972 000, 00 zł a wydatki w oświacie będą wyższe o 3 200 000,00 zł, bez uwzględnienia wzrostu kosztów mediów i ograniczeniu wydatków zapłaconych do 5 %.

Wydatki tegorocznego budżetu zaplanowano na kwotę 62 162 000,00 zł. Najwięcej z tej sumy pochłoną wydatki na oświatę, przewidziane w wysokości 29 035 000,00 zł. i kolejno 7 287 000,00 zł na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska, dalej na infrastrukturę sanitarną 6 857 000,00 zł. W budżecie zaplanowano też wydatki majątkowe w wys. 16 815 000,00 zł, co jest możliwe dzięki środkom uzyskanym z Polskiego Ładu. W ramach wydatków inwestycyjnych założono 5 470 000,00 zł na kontynuację budowy kanali-

zacji, 6 300 000 zł na budowę przedszkola w Zakliczynie oraz 3 000 000,00 zł na dostawę i montaż instalacji fotowoltaicznych i magazynów energii na budynkach i obiektach gminnych.

Rosną też wydatki bieżące głównie przez 20% wzrostu płacy minimalnej, a wynagrodzenie na tym poziomie otrzymuje w Gminie ok. 50 pracowników. Aby pokryć wydatki bieżące i skorzystać ze środków zewnętrznych w sfinansowaniu inwestycji niezbędne jest zaciągnięcie kredytu w wys. 4 970 000 zł, zadłużenie Gminy jest na poziomie ok. 5 % budżetu, jest niskie jeśli chcemy się porównać do innych gmin.

**Red.** Kolejne pytanie dot. wysokości opłat ponoszonych przez mieszkańców gminy za wywóz śmieci, czy po ostatnim przetargu coś się dla nas zmieniło?

**Wójt.** W grudniu 2022 r. wybraliśmy wykonawcę usługi wywożenia i zagospodarowania odpadów komunalnych z terenu naszej Gminy, kwota za tą usługę jest o 20% wyższa niż w roku 2022, ale z uwagi na zmniejszenie ilości odbieranych z gospodarstw domowych śmieci i oszczędności z poprzedniego roku nie było potrzeby zmieniania odpłatności ponoszonych przez mieszkańców.

**Red.** A co będzie z ceną wody?

**Wójt.** W lutym Krakowskie Wodociągi poinformowały



gminy, w tym naszą, o przewidywanych w kolejnych trzech latach podwyżkach ceny hurtowej sprzedawanej wody. Na rok bieżący cena kupowanej przez nas wody wzrasta o 20%, przeliczamy taryfy, mam jednak nadzieję, że podwyżka dla mieszkańców nie będzie tak wysoka.

**Red.** Proszę o informację o zadaniach inwestycyjnych prowadzonych przez Gminę.

**Wójt.** Budowa kanalizacji sanitarnej, na którą Gmina Siepraw pozyskała dofinansowanie z Polskiego Ładu jest na różnych etapach. Zakończono prace na ulicy Cichy Kącik, Michała Archaniola, Brzozowej, Zarusinki, w dalszym ciągu trwają prace na ulicy Królewskiej, Krętej, Myślenickiej, Św. Floriana. Projekt obejmuje jeszcze budowę sieci kanalizacyjnej na ulicy Kamionka, Kasztanowej i na części ulicy Zacisze oraz pompowni na skrzyżowaniu ulicy Myślenickiej i św. Floriana.

Kolejne zadanie to przedszkole w Zakliczynie. 2 marca został otwarty przetarg na jego budowę. Wpłynęło sześć ofert, w tym trzy oferty są poniżej kwoty kosztorysowej. Wysokość ofert mieści się w przedziale od 9 mln 54 tys. zł do 11 mln 861 tys. zł. Mam nadzieję, że wykonawca zadania zostanie wybrany.

W marcu ogłosiliśmy przetarg na dostawę i montaż instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynami energii na budynkach i obiektach Gminy Siepraw.

Przy szkole w Łyczance została wybudowana zatoka autobusowa, która w znacznym stopniu powinna poprawić bezpieczeństwo wsiadających dzieci.

W marcu został wydłużony trakt pieszo-jezdny na ulicy Podgórskiej w Zakliczynie o dalsze 30 m.b., w miejscu, gdzie uzyskaliśmy zgodę właścicieli sąsiedniej działki na poszerzenie drogi, co pozwoliło zbudować trakt o szerokości 1,5 m. Do tej pory nie udało się jednak uzyskać zgody właścicieli następných działek na zabudowę rowu, który nie jest własnością Gminy. Wybudowanie traktu na całej długości drogi poprawiłoby bezpieczeństwo pieszych, szczególnie dzieci uczęszczających do szkoły z przysiółka Kamionka. Trwa przygotowanie projektu peronu przystankowego na ul. Górskiej na przysiółku Woźniczówka, który poprawi bezpieczeństwo dzieci oczekujących na autobus

szkolny. Środki na projekt i budowę peronu i wiaty przystankowej przeznaczyło sołectwo Łyczanka z budżetu na inicjatywy społeczne.

Trwają prace przy budowie chodnika oraz ułożeniu nowej nakładki asfaltowej na ulicy Myślenickiej na granicy Świątnik Górnych i Rzeszotar. Inwestycja współfinansowana przez Powiat Krakowski i Gminę Świątniki Górne w znacznej części służyć będzie mieszkańcom naszej Gminy. Z kolei na ulicy Galicyjskiej na granicy Sieprawia i Gminy Wieliczka Zarząd Dróg Powiatu Wielickiego w trakcie modernizacji drogi w kierunku Gorzkowa wybuduje brakującą część chodnika na ulicy Galicyjskiej do skrzyżowania z ulicą Długą.

**Red.** Czy są jeszcze jakieś bieżące sprawy, o których Mieszkańcy powinni wiedzieć?

**Wójt.** Sprawa, na którą chciałbym zwrócić uwagę dotyczy dofinansowania wymiany pieców wykorzystywanych przez Mieszkańców. Na ostatniej sesji został przyjęty znowelizowany program wymiany pieców, nabór wniosków o dofinansowanie będzie trwał do wyczerpania zaplanowanych w budżecie gminy środków. Zwiększona została kwota dofinansowania z 2 do 3 tysięcy zł. Przypominam, że dofinansowanie z budżetu Gminy może być łączone z dofinansowaniem z programu „Czyste Powietrze” co pozwala osobom o najniższych dochodach pokryć prawie w 100% wymianę pieca. W związku wydłużeniem okresu wymiany starych kotłów na węgiel i drewno do końca kwietnia 2024 roku, mamy jeszcze cały rok aby skorzystać z dofinansowania i wymienić piec. Terminy wymiany kotłów 3 i 4 klasy nie zmieniły się i należy je wymienić do końca 2026 r. a kotły 5 klasy mogą pozostać do końca swojej żywotności.

*/Rozmawiała Wanda Matoga*

## Spółeczność gminna - 31.12.2022 r.

### Główny Urząd Statystyczny - demografia w Polsce na 31.12. 2022 r.

Główny Urząd Statystyczny podał oficjalne dane demograficzne za rok 2022, według nich na koniec ubiegłego roku Polska liczyła 37 767 tys. ludności, czyli o 141 tys. osób mniej niż przed rokiem. Dane dotyczące liczby ludności są nieporównywalne do podanych za rok 2021, gdyż zostały one zweryfikowane przez wyniki spisu powszechnego ludności. Należy pamiętać, że ludność to stali mieszkańcy Polski, w tym osoby, które przebywają za granicą, ale zachowały stałe zameldowanie w kraju. Do liczby ludności nie są natomiast zaliczani imigranci przebywający w Polsce czasowo. Statystycy podkreślają również, że liczba ludności w naszym kraju w kolejnym już roku jest na poziomie najniższym od czasów II wojny światowej.

W 2022 r. zmarło w Polsce 448,5 tys. osób, liczba odnotowanych zgonów jest w ub. roku niższa o 72 tys. niż w 2021 r. W ubiegłym roku na każde 10 tys. ludności ubyło 37 osób.

Kolejne dane dotyczą liczby urodzeń. 2022 rok to kolejny okres w którym odnotowano najmniej urodzeń w okresie powojennym, gdyż w Polsce urodziło się 305,2 tys. dzieci, o 27 tys. mniej niż w roku 2021 r. W ciągu zaledwie 5 lat liczba urodzeń w Polsce spadła o 25%, bo w 2017 r. w naszym kraju urodziło 402 tys. dzieci.

W dalszym ciągu, a jest tak od 2013r. przyrost naturalny w Polsce jest ujemny.

### Spółeczność gminy Siepraw - stan na 31.12.2022 r.

Spółeczność naszej gminy 31.12.2022 r. liczyła 9 134 osoby, w porównaniu do 2021r. liczebność mieszkańców zwiększyła się o 41 osób, przy czym wzrost o 16 osób to wynik dodatniego przyrostu naturalnego, a wzrost o kolejne 25 osób jest efektem dodatniego salda migracji.

Dane dotyczące przyrostu liczby mieszkańców gminy w ciągu ostatnich 5 lat zestawiono w tabeli.

Rok	2018	2019	2020	2021	2022
Czechówka	1205	1216	1216	1233	1229
Lyczanka	609	622	632	649	640
Siepraw	4833	4847	4891	4928	4952
Zakliczyn	2223	2243	2262	2283	2313
Ogółem gmina	8870	8928	9001	9093	9134
Ogółem wzrost o :	110	58	73	92	41
w tym:					
z tytułu przyrostu naturalnego	77	32	20	1	16
z tytułu salda migracji	33	26	53	91	25

Proces naturalnej wymiany pokoleń prześledzimy | odnotowane we wszystkich miejscowościach gminy.  
porównując dane dot. liczby urodzeń i zgonów

Liczba urodzeń	2018	2019	2020	2021	2022
Czechówka	17	11	9	10	13
Lyczanka	12	9	8	10	4
Siepraw	78	57	55	43	39
Zakliczyn	31	36	30	35	32
Ogółem gmina	138	113	102	98	88

Liczba zgonów	2018	2019	2020	2021	2022
Czechówka	12	7	6	4	15
Lyczanka	7	3	7	19	10
Siepraw	28	49	40	55	35
Zakliczyn	14	22	29	19	12
Ogółem gmina	61	81	82	97	72

Jak kształtuje się proces prostej wymiany pokoleń w | naturalnego (różnica między liczbą urodzeń a zgonów) w  
poszczególnych miejscowościach gminy zobrazuje nam | ciągu ostatnich pięciu lat.  
zestawienie danych dotyczących wielkości przyrostu

Przyrost naturalny	2018	2019	2020	2021	2022
Czechówka	5	4	3	6	-2
Lyczanka	5	6	1	-9	-6
Siepraw	50	8	15	-12	4
Zakliczyn	17	14	1	16	20
Ogółem gmina	77	32	20	1	16

Ostatnim czynnikiem wzrostu liczby mieszkańców | gminy saldo migracji było dodatnie, co na pewno świadczy o  
gminy są ruchy migracyjne, a właściwie saldo migracji, czyli | atrakcyjności naszych terenów dla osiedlających się tu  
różnica między liczbą osób, które na stałe zamieszkały w | nowych mieszkańców. Warto spojrzeć na dane:  
naszych miejscowościach i potwierdziły ten fakt poprzez |  
zameldowanie, a liczbą osób, które w sposób trwały opuściły |  
dotychczasowe zamieszkanie. W ciągu ostatnich 5 lat w skali



Saldo migracji	2018	2019	2020	2021	2022
Czechówka	4	7	-3	11	-2
Łyczanka	4	7	9	26	-3
Siepraw	15	6	29	49	20
Zakliczyn	10	6	18	5	10
Ogółem gmina	33	26	53	91	25

Kolejny raz przedstawiamy również dane dotyczące piramidy wiekowej mieszkańców gminy, według wzorów wyznaczonych przez statystyków, stosując podział na ekonomiczne grupy wiekowe: przedprodukcyjną, do której zaliczamy dzieci i młodzież do 17 lat; produkcyjną

obejmującą osoby od 18 lat do wieku emerytalnego 60/65 (dla kobiet do 60 lat, dla mężczyzn do 65 lat) i grupę poprodukcyjną, czyli osoby w wieku wyższym od emerytalnego.

Mieszkańcy w wieku	Ogółem w gminie	Czechówka	Łyczanka	Siepraw	Zakliczyn
<b>Przedprodukcyjnym 0-17 lat, w tym:</b>	<b>2137</b>	<b>274</b>	<b>156</b>	<b>1126</b>	<b>581</b>
Kobiety	986	128	73	514	271
Mężczyźni	1151	146	83	612	310
<b>Produkcyjnym 18-do wieku emerytalnego, w tym:</b>	<b>5498</b>	<b>754</b>	<b>374</b>	<b>2974</b>	<b>1396</b>
Kobiety	2622	375	177	1418	652
Mężczyźni	2876	379	197	1556	744
<b>Poprodukcyjnym powyżej wieku emerytalnego, w tym:</b>	<b>1499</b>	<b>201</b>	<b>110</b>	<b>852</b>	<b>336</b>
Kobiety pow. 60 lat	983	132	71	554	226
Mężczyźni pow. 65 lat	516	69	39	298	110
<b>Ogółem w gminie, w tym:</b>	<b>9134</b>	<b>1229</b>	<b>640</b>	<b>4952</b>	<b>2313</b>
Kobiety	4591	635	321	2486	1149
Mężczyźni	4543	594	319	2466	1164

Z powyższego zestawienia wynika, że:

1. W naszej gminie od paru lat, tak jak i w całej Polsce, rodzi się więcej chłopców niż dziewczynek i przewaga mężczyzn utrzymuje się w przedziale wiekowym przed- i produkcyjnym. Odwrotne relacje od kilkunastu lat obserwujemy w najstarszej grupie wiekowej, w której występuje prawie dwukrotna przewaga kobiet.

2. Tak samo jak w skali całego kraju w gminie żyje więcej kobiet niż mężczyzn. Kobiety stanowią 50,26% mieszkańców, mężczyźni 49,74% ogółu, półprocentową przewagę kobiet w gminnej populacji obserwujemy od kilku lat. Wyjątek stanowi Zakliczyn, tam szósty rok z rzędu odnotowujemy liczebną przewagę mężczyzn

3. Z roku na rok zwiększa się wskaźnik starości określany udziałem grupy osób w wieku poprodukcyjnym w ogólnej liczbie mieszkańców, na koniec 2022r. wyniósł

16,41 %, rok wcześniej 16,02 %, a na koniec 2020r. 15,96 %. %, i choć jest niższy niż w skali całego kraju to w naszej społeczności również rośnie, gdyż wyliczony na koniec 2020r. wynosił 15,96 %, co wskazuje, że nasza gminna populacja również z roku na rok coraz szybciej się starzeje.

Po raz kolejny przedstawiamy też dane dotyczące członków naszej społeczności w wieku powyżej 80 lat, oraz grupy osób, które ukończyły 90 lat i więcej. Z tej grupy nestorów w 2022r. zmarły 33 osoby, a 39 zmarłych, to osoby w wieku niższym niż 80 lat.

Dane dotyczące nestorów naszej społeczności na koniec 2022r. w zestawieniu obejmującym 5 wcześniejszych lat przedstawiają się następująco.

Rok urodzenia	31.12.2018	31.12.2019	31.12.2020	31.12.2021	31.12.2022
1915	1	1	-	-	-
1916	-	-	-	-	-
1917	-	-	-	-	-
1918	-	-	-	-	-
1919	2	1	-	-	-
1920	-	-	-	-	-
1921	1	-	-	-	-
1922	2	1	1	-	-
1923	-	-	-	-	-
1924	4	4	3	-	-
1925	4	4	3	3	3
1926	7	5	4	2	1
1927	10	5	4	3	2
1928	14	10	7	7	7
1929	15	12	8	6	2
1930	12	10	9	8	8
1931	21	17	16	13	11
1932	21	16	14	11	9
1933	16	16	14	12	12
1934	25	22	16	14	9
1935	25	22	22	18	14
1936	33	27	24	22	21
1937	37	34	33	29	23
1938	29	29	27	23	23
1939	X	31	30	28	26
1940	X	33	33	31	30
1941	X	X	19	18	14
1942	X	X	X	25	23
1943	X	X	X	X	20
Razem	312	297	287	273	258

Z 238 nestorów na koniec ubiegłego roku 43 osoby ukończyły 90 i więcej lat; to 8 mężczyzn i 35 kobiet. Według roku urodzenia są to:

Z 1925r. - 3 (2 kobiety - Siepraw, 1 kobieta - Czechówka)

Z 1926r. - 1 (1 kobieta - Siepraw)

Z 1927r. - 2 (2 kobiety - Siepraw)

Z 1928r. - 7 (3 kobiety - Siepraw, 1 kobieta - Czechówka, 2 kobiety i 1 mężczyzna - Zakliczyn)

Z 1929r. - 2 (1 kobieta - Siepraw, 1 mężczyzna - Czechówka)

Z 1930r. - 8 (2 kobiety i 2 mężczyzn - Siepraw, 2 kobiety - Zakliczyn, 1 kobieta i 1 mężczyzna - Łyczanka)

Z 1931r. - 11 (7 kobiet - Siepraw, 1 kobieta i 1 mężczyzna -

Czechówka, 1 kobieta - Łyczanka, 1kobieta - Zakliczyn)  
Z 1932r. - 9 (6 kobiet i 2 mężczyzn - Siepraw, 1 kobieta - Zakliczyn)

W Sieprawiu mieszka 28 nestorów, w tym 24 kobiety i 4 mężczyzn, w Czechówce 5, w tym 3 kobiety i 2 mężczyzn; w Łyczance 3 tj. 2 kobiety i 1 mężczyzna, w Zakliczynie 7 osób: 6 kobiet i 1 mężczyzna.

Jak co roku zamykamy informację o stanie społeczności gminnej na koniec 2022r. danymi dotyczącymi zawartych małżeństw i liczby rozwodów, a oto zestawienie.

	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Małżeństwa	49	37	54	29	56	40
Rozwody	6	13	10	9	13	15

/Wanda Matoga/



# Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Edukacyjny II



## GRANT NR 1

W ramach Projektu pn. „Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Edukacyjny II. Realizacja wsparcia szkół i placówek oświatowych” Grant nr 1 w ramach Osi Priorytetowej Wiedza i Kompetencje, Działanie 10.1.6 Cyfryzacja szkół prowadzących kształcenie ogólne Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 Gmina Siepraw otrzymała dofinansowanie w kwocie 74 787,80 zł.

Celem zadania grantowego jest wsparcie realizacji zajęć dydaktycznych w szkołach podstawowych poprzez

wyposażenie ich w narzędzia do nauki zdalnej w związku z zagrożeniem i skutkami pandemii COVID-19.

W ramach otrzymanych środków finansowych do szkół podstawowych zostaną zakupione : **SP w Łyczance** - kwota dofinansowania: **13 187,80 zł** - laptop, monitor interaktywny oraz tablety graficzne; **SP w Czechówce**: kwota dofinansowania: **18 000 zł** - monitory interaktywne; **SP w Sieprawiu**: kwota dofinansowania: **25 000 zł** - laptopy, tablety graficzne; **ZPO w Zakliczynie**: kwota dofinansowania: **18 600 zł**- tablety, kamery z mikrofonem.

## Gmina Siepraw

**realizuje projekt dofinansowany z Funduszy Europejskich  
pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Edukacyjny II.  
Realizacja wsparcia szkół i placówek oświatowych".**

Celem projektu jest umożliwienie szkołom przejścia z tradycyjnego, stacjonarnego modelu kształcenia na model zdalnego nauczania.

**Dofinansowanie projektu z UE: 74 787,80 PLN**



[www.mapadotacji.gov.pl](http://www.mapadotacji.gov.pl)

## GRANT NR 3

W ramach Projektu pn. „Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Edukacyjny II. Realizacja wsparcia szkół i placówek oświatowych” Grant nr 3 w ramach Osi Priorytetowej Wiedza i Kompetencje, Działanie 10.1.6 Cyfryzacja szkół prowadzących kształcenie ogólne Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020 Gmina Siepraw otrzymała dofinansowanie w kwocie 120 000,00 zł.

Celem projektu jest zniwelowanie u uczniów skutków pandemii COVID-19 poprzez wielowymiarowe wsparcie szkół w zakresie edukacyjnym i psychologicznym wspomagającym edukację i rozwój uczniów.

Środki finansowe, które otrzymały szkoły w ramach Grantu nr 3: **Szkoła Podstawowa im. Św. Brata Alberta w Czechówce - 30.000 zł, Szkoła Podstawowa w Łyczance -**

**30.000 zł, Szkoła Podstawowa im. T. Kościuszki w Sieprawiu - 30.000 zł i Zespół Placówek Oświatowych w Zakliczynie - 30.000 zł,** zostały przeznaczone min: na zajęcia wyrównawcze, koła zainteresowań, działania wspomagające uczniów w nadrobieniu braków edukacyjnych, a także wspomagające psychologicznie uczniów.

Każda szkoła dostosowała rodzaj prowadzonych zajęć do potrzeb swoich uczniów, a ich realizację powierzono nauczycielom zatrudnionym w danej jednostce.

Planowane zadania w ramach projektu to min; w SP w Czechówce: zajęcia matematyczne, rozwijające kreatywność i zainteresowania, informatyczne (robotyka), językowe oraz spotkania z pedagogiem szkolnym. W SP w Łyczance: zajęcia terapeutyczne, rozwijające zdolności matematyczne, rozwijające zainteresowania, szachowe oraz z umiejętności komunikowania się. W SP w Sieprawiu:

zajęcia wyrównawcze, koła zainteresowań, oraz podnoszenie kompetencji społecznych i obywatelskich uczniów. W ZPO w Zakliczynie: zajęcia z umiejętności komunikowania się, rozwiązywania problemów, pracy zespołowej, językowe, informatyczne, kreatywne. Ponadto uczniowie ZPO w Zakliczynie w ramach zajęć wyjazdowych brali

udział w koncercie w Filharmonii krakowskiej oraz zwiedzili Muzeum w Krakowie-Starą Synagogę.

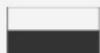
Okres realizacji zadania grantowego upływa 30 czerwca 2023 roku.

## Gmina Siepraw

### realizuje projekt dofinansowany z Funduszy Europejskich pn. "Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Edukacyjny II. Realizacja wsparcia szkół i placówek oświatowych".

Celem projektu jest zniwelowanie u uczniów skutków pandemii COVID-19 poprzez wielowymiarowe wsparcie szkół i placówek oświatowych w zakresie udzielenia pomocy edukacyjnej i psychologicznej uczniom.

**Dofinansowanie projektu z UE: 120 000,00 PLN**



Rzeczpospolita  
Polska

MAŁOPOLSKA

Unia Europejska  
Europejski Fundusz Społeczny



[www.mapadotacji.gov.pl](http://www.mapadotacji.gov.pl)

/Jolanta Trzaska/

# Szkoła uczy i nie tylko

## Z życia Szkoły Podstawowej w Sieprawiu

### 1. Wernisaż Valentyny

W dniu świętego Walentego odbył się w naszej szkole wernisaż prac plastycznych Valentyny Ishchenko. Valentyna jest uczennicą klasy siódmej i pochodzi z Ukrainy. Wystawa prezentuje piękne malarskie prace, głównie pejzaże malowane na płótnie. Na wernisażu byli obecni koledzy i koleżanki z klasy Valentyny wraz z panią Wychowawczynią Ewelina Płatek. Przybyła także grupa uczniów ukraińskich ucząca się w naszej szkole języka polskiego z panią Barbarą Kyrc oraz inni zaproszeni goście. Otwarcia wystawy, poprzez rozwiązanie wstęgi dokonał pan Dyrektor Tomasz Kurek. Wszyscy podziwiali malarstwo Valentyny, szczególnie pracę, która zajęła I miejsce w konkursie plastycznym pt. „Moja Polska. Moja Ukraina.” Nasza uczennica otrzymała pamiątkowy dyplom i upominki. Klasa siódma aktywnie włączyła się w przygotowanie wernisażu. Imprezę poprzez swój muzyczny występ uświetnili Joachim Gałaś, który grał na akordeonie oraz Zosia Ślusarczyk, która zagrała na flecie i wiolonczeli. Klasa przygotowała też słodki poczęstunek dla gości. Była to bardzo miła uroczystość. Miała ona kilka aspektów tj. promowanie talentów uczniów naszej szkoły oraz zwrócenie

szczególnej uwagi na dzieci przybyłe z Ukrainy. Pomysłodawcą i współorganizatorem była nauczycielka plastyki Małgorzata Bzowska. Mamy nadzieję, że wkrótce spotkamy się na kolejnych wernisażach, prezentujących talent i umiejętności plastyczne naszych uczniów.

/Małgorzata Bzowska/





## 2. Lekcja w Urzędzie Gminy



Uczniowie klas ósmych 23 lutego na lekcje wiedzy o społeczeństwie udali się do Urzędu Gminy w Sieprawiu. Tam spotkali się z wójtem gminy p. Tadeuszem Pitalą, który zapoznał uczniów z pracą urzędu, jego strukturą organizacyjną, dochodami i wydatkami gminy oraz planami inwestycyjnymi. Uczniowie pytali o interesujące ich sprawy dotyczące ich miejscowości, przedstawiali swoje propozycje dotyczące różnych inwestycji na jej terenie. Następnie ósmoklasiści uczyli się załatwiać różne sprawy urzędowe np. jak złożyć wniosek o dowód osobisty, uzyskać nr PESEL, zarejestrować działalność handlową. Uczestnicząc w takich zajęciach uczniowie nabywają umiejętności, które w przyszłości wykorzystają jako petenci różnych urzędów a może też sami zaangażują się w działalność społeczną jako np. Radni.

/Małgorzata Cholewa/

## 3. Czwartoklasiści w Grotescie I na wystawie szopek

Uczniowie klas czwartych w ostatnich miesiącach wzięli udział w dwóch dużych plastycznych projektach. W grudniu były to Szopki Krakowskie a w styczniu projekt Maska. W związku z tymi działaniami została zorganizowana wycieczka do Krakowa. Pierwszym miejscem, które odwiedzili uczniowie był teatr Groteska. Tam odbyły się warsztaty pt. Sekrety sceny. Aktorka teatru opowiadała uczniom o pracy całego zespołu, o tym jak powstaje przedstawienie. Pokazywała dzieciom maski i lalki. Nasi uczniowie byli zaprowadzeni na dwie sceny teatru. Następnie, wycieczka udała się do Muzeum Historycznego na krakowski Rynek na wystawę Szopki Krakowskie. Wszyscy podziwiali tegoroczne szopki, które wzięły udział

w jubileuszowym, 80-tym konkursie. Uczniowie zachwycali się wielkimi a także małymi pracami. Szopki urzekły pomysłowością, wkładem pracy autorów. Były kolorowe, błyszczące, miały ruchome figurki. Na zakończenie, wszyscy kupili sobie krakowski obwarzanek i zrobili pamiątkowe zdjęcie na tle Kościoła Mariackiego.

W naszej szkole drugiego lutego zakończyła się wystawa Szopek Krakowskich, natomiast obecnie można oglądać piękne maski zrobione przez uczniów klas czwartych i piątych. Prace zrobione są techniką papiermache, taką samą jak maski z teatru Groteska :)

/Małgorzata Bzowska/

## 4. Uczniowie kwestowali dla WOŚP

**29 stycznia 2023r.** odbył się 31 finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. Uczniowie klas ósmych, kontynuując tradycję, kwestowali na jej rzecz także w tym roku. Datki do puszek zbierało dziewięcioro uczniów wspieranych przez sztab zlokalizowany w budynku szkoły. Kwestującym udało

się łącznie zebrać kwotę 7406 zł. zasilając sumy zebrane na walkę z sepsą. Wszystkim darczyńcom nasi kwestarze dziękują.

/Dorota Kowalewska/

## Zespół Placówek Oświatowych w Zakliczynie

### Po kronikarsku o wydarzeniach w Szkole Podstawowej

**6 grudnia 2022**

Uczniowie klas 1-8 wzięli udział w specjalnej „Mikołajkowej sesji zdjęciowej”

**7 grudnia 2022**

Rozpoczęliśmy akcję charytatywną pt. „Słodki tydzień”. Rodzice jak zwykle nie zawiedli. Cały tydzień rozkoszowaliśmy się pysznymi ciastami, ciasteczkami i owocowymi deserami. Dochód ze sprzedaży słodkości w całości został przekazany mieszkance Zakliczyna na dalsze leczenie po chorobie nowotworowej.

**12 grudnia 2022**

Mikołajki trwają nadal... Uczniowie z klas młodszych

odwiedzili Hip Hop w Myślenicach. Zabawa, radość, śmiech i szczęście w oczach towarzyszyły uczestnikom wycieczki tego dnia.

**14 grudnia 2022**

W myśl zasady, że sport to zdrowie, uczniowie klas 4-6 doskonalili swoje umiejętności jazdy na łyżwach na lodowisku w Myślenicach. Mamy nadzieję, że będą kontynuować i rozwijać tę piękną dyscyplinę sportową.

**22 grudnia 2022**

Odbyło się Ogólnoszkolne spotkanie wigilijne. Uczniowie klas 1-3 przygotowali i przedstawili wzruszające widowisko bożonarodzeniowe. Młodzi artyści zabrali wszystkich

zebranych w podróż pełną pięknej poezji, kołęd i tańca.

### 12 stycznia 2023

Najmłodszy uczniowie szkoły uczestniczyli w wycieczce do MOKiS w Myślenicach na musical Teatru Współczesnego z Krakowa o charakterze profilaktyczno-wychowawczym pt. „Czerwony Kapturek”.

### 18 stycznia 2023

Jak tradycja każe, tak i w tym roku odbyła się w szkole zabawa karnawałowa zwana „Choinką”. O oprawę muzyczną zadbali uczniowie z klasy 8. Tańce, konkursy, zabawy, turnieje, świetna muzyka i radosny nastrój... Czekamy na następną „Choinkę” za rok!

### 19 stycznia 2023

Rodzice uczniów klas 1-8 uczestniczyli w spotkaniu z Panią psycholog Izabellą Spytek. Pani psycholog bardzo szczegółowo omówiła temat, „Jak być dobrym rodzicem czyli jakie znaczenie mają prawidłowe postawy rodzicielskie”? Spotkanie przebiegało w bardzo miłej atmosferze. Rodzice otrzymali ogrom rzetelnych informacji na temat wychowania i roli rodziny w tym procesie.

### 24 stycznia 2023

Obchodziliśmy Szkolne Święto Babci i Dziadka. Odwiedzili nas wyjątkowi goście i taka też była uroczystość przygotowana specjalnie dla nich. Uczniowie z klas 1-3 zaprezentowali piękny program artystyczny. Były wiersze, piosenki, pokaz mody, tańce, życzliwe rozmowy, dobra kawa, pyszne ciasto, uśmiech na twarzy i łzy wzruszenia. Wszystkim Babciom i Dziadkom życzymy dużo zdrowia, radości i cudownych wnucząt.



### 29 stycznia 2023

Wielki Finał Orkiestry Świątecznej Pomocy. Uczennice klas ósmych aktywnie uczestniczyły w tegorocznej akcji WOŚP. Udało się zebrać 254 złote.

### 31 stycznia 2023

Zakończyliśmy udział w konkursie akcji charytatywnej „Ile waży Święty Mikołaj? Uczniowie od listopada do 30 stycznia zbierali monety o nominałach 1 gr, 2 gr, 5 gr...5zł. Łącznie zebraliśmy 29 975 groszy czyli 299zł 75 gr. Zebrane pieniądze wpłaciliśmy na konto Fundacji „Szczęśliwe Dzieciństwo”. Uczniowie otrzymali pamiątkowe dyplomy. Mamy nadzieję, że nasz udział w akcji przyczyni się chociażby w małym stopniu do sprawienia jakiegoś dziecku radości. Czekamy na wyniki konkursu.

### 30 stycznia 2023- 3 luty 2023

Chętni uczniowie uczestniczyli w zajęciach półkolonii zimowej. Program półkolonii był bardzo ciekawy i perfekcyjnie przygotowany. W ramach zajęć odbyły się:  
- wyjazd do siłowni w Dobczycach, zajęcia z trenerem judo.  
- wyjazd do kina w Myślenicach na film, „Gra o wszystko”  
- zajęcia na pływalni, „Akwarius w Myślenicach”  
- wyjazd na lodowisko kryte w Myślenicach  
- zajęcia sportowe w szkole w Zakliczynie  
Czekamy na kolejne ferie...

/Bożena Krawczyk/





# Wieści z Przedszkola w Zakliczynie

**Muzylkowy** las inspiruje nas  
**Muzylkowy** las nam śpiewa!

Tymi słowami 21.11.2022 roku rozpoczęliśmy w Zakliczynie Gminny Konkurs Muzyczny pt. "Kolorowe Nutki" Ten dzień był magiczny i bajeczny! A to wszystko dzięki bardzo wyjątkowej osobie, która zagościła w nasze skromne progi. Mieliśmy zaszczyt gościć w naszym przedszkolu Panią Monikę Kluzę.

Pani Monika jest autorką wierszy, bajek, opowiadań i piosenek dla dzieci. Od lat inspiruje nauczycieli jako instruktor warsztatów muzyczno-teatralnych. Jest pomysłodawcą Ogólnopolskiego Maratonu Artystycznego, prelegentem Ogólnopolskiego Forum Wychowania Przedszkolnego, organizowanego przez miesięcznik Bliżej Przedszkola, a także wykładowczynią XV Zjazdu Nauczycieli Polonijnych i Komitetów Rodzicielskich PORTLAND 2018 pod honorowym patronatem małżonki Prezydenta RP oraz Ministra Edukacji. Osobowość roku Małopolski 2019 w dziedzinie kultura. Wrażliwa, energiczna, odważna i niesamowicie silna - swoją twórczością potrafi zabrać dzieci w bajkową podróż po świecie nauki i zabawy, zarazem wszystkich miłością do muzyki, uśmiechem, niekończącym się optymizmem i to wszystko mogliśmy zobaczyć na naszej scenie w Zakliczynie.

Wszyscy uczestnicy konkursu fenomenalnie wystąpili na scenie pokazując wysokie umiejętności muzyczne, ale także taneczne i aktorskie! Wysiłek włożony w przygotowania do występów został doceniony przez Jury, a nagrody, dyplomy i podziękowania wręczyła oficjalnie Pani Monika.

Pragniemy przekazać ogromne podziękowania wszystkim osobom i firmom, które wsparły organizację

konkursu. Dziękujemy Panu Konradowi Sołtysowi z Ośrodek Kultury i Sportu w Sieprawiu za spotkanie i poświęcony nam czas, oraz Pani Dyrektor Renacie Nowak - Karcz za wsparcie w przeprowadzeniu konkursu.

Dziękujemy także fundatorom konkursowych nagród którymi zostali:

Centrum Edukacji Artystycznej Muzyk Monika Stalmika

Mrówka Myślenice

Gmina Siepraw

BLIŻEJ PRZEDSZKOLA - wychowanie i edukacja

HipiHop

Giboland Sala Zabaw

CoctailBar

Rada Rodziców ZPO Zakliczyn gm. Siepraw

Bajkowa Planeta - Fantazja

Firma Riflex

oraz Anonimowi Darczyńcy

Wszystkim uczestnikom serdecznie gratulujemy pięknych występów! Dziękujemy nauczycielom z Czechówki, Łyczanki i Sieprawia za obecność, przygotowanie i mile spędzony czas. Dziękujemy także rodzicom naszych przedszkolaków za pomoc w zorganizowaniu efektów specjalnych, w postaci przebrań i kostiumów dla naszych małych artystów, a także wszystkim pracownikom naszego zespołu za wsparcie w organizacji i przeprowadzeniu konkursu! Zapraszamy do obejrzenia wyjątkowo bajecznej galerii zdjęć!

## Tradycją w Zakliczynie jest pomagać innym!

**21 stycznia 2023 roku** był dla nas dniem wyjątkowym. Zebraliśmy się na sali gimnastycznej w naszej placówce, aby pomóc małej Zosi w walce z SMA.

Cały nasz Zespół pragnie serdecznie podziękować wszystkim osobom, które zaangażowały się w organizację tego wydarzenia!

Wyrazy wdzięczności kierujemy do osób, które tego dnia zaszczyliły nas swoją obecnością i spędziły to sobotnie popołudnie razem z nami, doceniając dziecięcy trud włożony w przygotowania występu i pomoc małej Zosi w walce o zdrowie.

Serdeczne podziękowania kierujemy do:

Wójta Gminy Siepraw - Pana Tadeusza Pitali - za obecność, spotkanie i wsparcie dobrym słowem.

Radnych:

Pani Janiny Lejdy, Pana Konrada Urbanika, Pana Mariana Mitana, oraz Pani Sołtys Zofii Piotrowicz, za przyjęcie naszego zaproszenia, wsparcie i obecność.

Dyrektorów Szkół:

Pana Tomasza Kurka, Pani Beaty Buczyńskiej - za mile spędzony czas i wsparcie naszej tradycji.

Dziękujemy Zarządowi OSP Zakliczyn:

Panu Prezesowi Piotrowi Kiszce oraz Pani Wiceprezes Karolinie Komperdzie - za obecność i wsparcie naszej akcji.

Serdeczne podziękowania składamy Pani Monice Kluzie za przyjazd do naszego przedszkola, aktywny udział w

przedstawieniu, występ na żywo, wsparcie małej Zosi i zaangażowanie w naszą charytatywną działalność na rzecz dzieci.

Dziękujemy Panu Fotografowi - Grzegorzowi Kasperczykowi (GK fotografia), za przyjazd do naszego przedszkola, poświęcony czas i piękną relację z naszego wydarzenia.

Całym sercem dziękujemy kochanym dzieciom za wspaniały występ i poświęcenie! Stres, próby, przygotowania - to ogromny wkład najmłodszego pokolenia w to piękne wydarzenie. Satysfakcja po występie była ogromna, a radość i świadomość niesienia pomocy jeszcze większa. Jesteśmy dumni z naszych przedszkolaków i zerówkowiczów!

Wyrazy podziękowania kierujemy także w stronę naszego szkolnego chóru - za cudowny śpiew i poświęcony czas, by razem z nami pomagać!

Dziękujemy raz jeszcze rodzicom naszych dzieci przedszkolnych, za zaangażowanie, dzięki któremu mogliśmy podtrzymać naszą tradycję i nieść pomoc tam, gdzie jest potrzebna. Dziękujemy za pomoc w organizacji, słodki poczęstunek i wszystkie przyniesione poduszki, których sprzedaż pozwoliła nam wesprzeć Zosię w walce o zdrowie.

Nasze stoły ugięły się pod ciężarem dobra ukrytego w podusiacz. Niech to dobro wróci do Państwa z podwójną siłą!

Wszystkim osobom zaangażowanym w organizację naszego wydarzenia, wspierającym nasze działania i

## Dzień Babci i Dziadka

**W** Przedszkolu w Zakliczynie wyjątkowo uroczysto świętowano w tym roku Dzień Babci i Dziadka. Przedszkolaki długo przygotowywały się na przyjęcie tak ważnych dla nich gości. To ogromna radość - móc spotkać się ponownie po czasie pandemii, osobiście złożyć życzenia, zobaczyć uśmiech i wzruszenie.

23 stycznia 2023 r. do przedszkola przybyli dziadkowie naszych wychowanków. Dzieci wyraziły swoją miłość oraz wdzięczność prezentując wzruszające programy artystyczne, śpiewając piosenki i tańcząc. Po części artystycznej ukochane wnuczka w dowód pamięci i miłości,

wręczyły swoim babciom i dziadkom własnoręcznie wykonane prezenty. Następnie był czas na poczęstunek przygotowany przez rodziców naszych przedszkolaków. Rozpromienione twarze babć i dziadków po raz kolejny ukazały nam, jak ważne są takie spotkania i wspólnie spędzone chwile z wnukami.

Dziadkom i Babciom dziękujemy serdecznie za obecność i ciepłe słowa. Raz jeszcze życzymy wszystkiego najlepszego!

/Dorota Buszko/

## Tańce i bale w karnawale

**W**alentynki tego roku były wyjątkowo... taneczne dzięki wspaniałej zabawie karnawałowej! Tego dnia w naszym przedszkolu odbyła się prawdziwa parada bajek! Na przedszkolnym korytarzu można było zobaczyć biedronki, koty, księżniczki, piłkarzy, policjantów, strażaków, syrenę i wiele innych postaci, których wygląd był tak rzeczywisty, że ciężko było odgadnąć, kto kryje się pod przebraniem.

Na dzieci oczywiście czekało mnóstwo atrakcji: konkursy, przechodzenie pod liną, tańce na gazetce, zabawy

z wykorzystaniem wstążki, grupowe zabawy ruchowe, zabawy z balonami, sesje zdjęciowe, zagadki, wyzwania i całkowita nowość - zamykanie w bańce mydlanej! Już bardziej bajecznie po prostu być nie mogło!

Bal zakończyliśmy pysznym poczęstunkiem przygotowanym przez rodziców naszych przedszkolaków oraz słodkim upominkiem przekazanym przez Radę Rodziców.

/Dorota Buszko/

## Kilka słów o działalności

### Szkoły Podstawowej im. Św. Brata Alberta w Czechówce

#### Nadrabiamy zaległości po nauce zdalnej - Grant nr 3

**W** drugim półroczu bieżącego roku szkolnego Szkoła Podstawowa w Czechówce rozpoczęła prowadzenie zajęć dodatkowych, finansowanych z programu „Małopolska Tarcza Antykryzysowa - Pakiet Edukacyjny II. Realizacja wsparcia szkół i placówek oświatowych - Grant nr 3”. Aby przystąpić za pośrednictwem Gminy Siepraw do tego programu, należało przeprowadzić diagnozę potrzeb edukacyjnych powstałych w wyniku konieczności nauki zdalnej w czasie pandemii Covid - 19.

Przeprowadzona diagnoza pokazała, że:

- w czasie nauki zdalnej niektórzy uczniowie z powodów technicznych mieli ograniczony dostęp do udziału w zajęciach zdalnych, część uczniów nie w pełni uczestniczyła w tych zajęciach z powodu wielu czynników rozpraszających w miejscu nauki. Po powrocie do nauki stacjonarnej okazało się, że dzieci mają duże problemy z koncentracją uwagi, utrzymaniem gotowości zadaniowej i odpowiedniego tempa pracy oraz z motywacją do nauki czego następstwem jest uzyskiwanie wyników poniżej oczekiwań.

- dodatkowo skutkiem zamknięcia instytucji kultury oraz braku możliwości organizowania wycieczek w czasie pandemii, utrudniony był dostęp do ośrodków kultury i nauki oraz instytucji popularyzujących osiągnięcia naukowo - techniczne.

- długotrwałe przebywanie w domu, bez kontaktów

bezpośrednich z innymi osobami sprawiło, że wielu uczniów z niechęcią wychodzi z domu i z trudem nawiązuje kontakty.

- w czasie nauki zdalnej utrudnione i zaburzone zostało udzielanie odpowiedniej pomocy uczniom ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi w postaci zajęć rewalidacyjnych, terapeutycznych, rehabilitacyjnych, logopedycznych.

Środki z Grantu nr 3 szkoła przeznaczyła na organizację zajęć rozwijających kompetencje kluczowe oraz zajęć wsparcia psychologiczno-pedagogicznego dla uczniów z klas 1-8. Zaplanowano przeprowadzenie 70 godzin zajęć matematycznych, 40 godzin zajęć językowych, 70 godzin zajęć informatycznych i robotyki, 70 godzin zajęć rozwijających kreatywność i zainteresowania uczniów oraz 30 godzin zajęć z pedagogiem, wspierających rozwój własny ucznia - kształtowanie zainteresowań i rozwijających zdolności komunikacji pomiędzy uczniami.

Do zajęć z robotyki i informatyki wykorzystywane są pomoce zakupione w projekcie „Laboratoria Przyszłości”. Są to między innymi: drukarka 3D, zestawy LEGO do zajęć z robotyki, zestaw z mikrokontrolerem do nauki podstaw programowania, elektroniki, mechatroniki i elementów robotyki. W ramach zajęć rozwijających zainteresowania planowane są wycieczki, np. wizyta w Radiu Eska, zwiedzanie Muzeum Czartoryskich, Muzeum Krakowa i



Muzeum Niepodległości w Myślenicach a także warsztaty w "Ale klocki". Wiosną zorganizowany będzie również „Westernowy piknik” dla uczniów klas 4 i 5.

Realizacja zajęć grantowych ma na celu uzupełnienie u uczniów braków edukacyjnych, rozbudzenie zainteresowań i rozwijanie kompetencji kluczowych (matematycznych, posługiwania się językiem ojczystym i językiem obcym, podstawowych kompetencji naukowo-technicznych, inicjatywności i przedsiębiorczości, umiejętności uczenia się, świadomości i ekspresji kulturalnej, kompetencji społecznych i obywatelskich), a także wspieranie w zakresie emocjonalnym.

/Anna Radzik/



### Od pomysłu do zabawki

W ramach programu "Laboratoria Przyszłości" Szkoła Podstawowa im. św. Brata Alberta w Czechówce zakupiła min. zestawy klocków LEGO Education SPIKE ESSENTIAL oraz PRIME, BE CREO KIT- zestawy z mikrokontrolerami, roboty Photon, drukarkę 3D.

Klocki LEGO pozwalają uczyć umiejętności rozwiązywania problemów i opowiadania historii podczas zabawy, która ćwiczy dzieci w wytrwałości i samodzielnym myśleniu. Uczniowie klas 4-8 chętnie i licznie biorą udział w zajęciach robotyki, które ich angażują, sprzyjają odkrywaniu talentów i rozwijaniu zainteresowań. Tego typu zajęcia pozwalają dzieciom w interaktywny sposób poznawać zagadnienia związane z przedmiotami STEAM- nauka, technologia, inżynieria, sztuka oraz matematyka.

Uczniowie podczas tych zajęć ulepszają prototypy w ramach cyklicznego procesu projektowania, układają w logicznym porządku: obrazki, teksty, polecenia składające

się m.in. na codzienne czynności, programują wizualnie: proste sytuacje lub historyjki według pomysłów własnych i pomysłów opracowanych wspólnie z innymi uczniami, posługują się komputerami przy wykonywaniu zadań, kojarzą działanie komputera z efektami pracy z oprogramowaniem, współpracują z uczniami, wymieniają się z nimi pomysłami i doświadczeniami.

BE CREO KIT już na etapie szkoły podstawowej umożliwia realizację licznych projektów programistycznych, o czym przekonali się uczniowie klas 5-8, którzy zapoznali się z podstawowym kursem. Młodzież pod kierunkiem nauczyciela korzysta z mikrokontrolerów, łącząc je z czujnikami jak diody, przyciski, serwa, fotorezystory oraz innymi akcesoriami.

/Anna Maślak/

### Mistrzowie ortografii z klasy trzeciej w Czechówce

Uczniowie klasy trzeciej w Czechówce zakwalifikowali się do II etapu **Wojewódzkiego Konkursu Ortograficznego „Kaktus”**.

W eliminacjach do II etapu brało udział 2040 uczniów klas trzecich z terenu województwa małopolskiego, w tym 5 uczniów ze Szkoły Podstawowej w Czechówce. Mikołaj Włodarczyk i Maja Kiszka, uczniowie klasy III z Czechówki uzyskali odpowiednią ilość punktów i dzięki temu znaleźli się wśród 37 uczestników kolejnego etapu konkursu. 28 lutego w Szkole Podstawowej im. Piotra Michałowskiego w Krakowie odbył się II etap konkursu.

Uczestnicy musieli wykazać się znajomością zasad ortograficznych oraz ich zastosowaniem. Zmagania ortograficzne polegały na napisaniu dyktanda oraz rozwiązaniu skomplikowanych łamigłówek ortograficznych. Wyniki konkursu i ogłoszenie laureatów nastąpi 24 marca. Trzymamy mocno kciuki za reprezentantów naszej szkoły, dziękujemy za udział w konkursie i gratulujemy wysokich wyników.

/Maria Durek/

### Podsumowanie sukcesów sportowych po I półroczu

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Czechówce z ogromnym zaangażowaniem podchodzą do zawodów sportowych, starają się prezentować jak najlepiej i osiągają niemałe sukcesy. Tegorocznym rozgrywkom sportowym towarzyszyło wiele emocji i pozytywnych wrażeń.

Chcemy o nich przypomnieć! Gratulacje należą się zawodnikom, którzy sportową walką w pełni przyczynili się do osiągnięcia sukcesów zarówno indywidualnych, jak i zespołowych. Jesteśmy dumni z wyników naszych uczniów.

Największe sukcesy po pierwszym półroczu

osiągnęli uczniowie naszej szkoły w Igrzyskach Dzieci i Młodzieży w Tenisie Stołowym Dziewcząt, zarówno indywidualnym, jak i drużynowym. W kategorii młodszej szkołę reprezentowali: Nikola Talaga i Natalia Góra, a w kategorii starszej: Patrycja Rospond i Amelia Paździerkiewicz. Na etapie gminnym dziewczyny okazały się najlepsze zarówno w kategorii młodszej, jak i starszej, zajmując I miejsca. Dziewczyny z grupy młodszej nie wzięły udziału w etapie powiatowym, ponieważ jedna z uczennic skrzyła nogę tuż przed zawodami. W kategorii starszej turniej odbył się 01.12.2022 r w SP nr 4 w Myślenicach. W jednym dniu rozegrano turniej drużynowy i indywidualny. Turniej drużynowy rozegrano systemem „każdy z każdym”, a turniej indywidualny systemem „pucharowym do dwóch przegranych”. Nasze dziewczyny pokonały wszystkie pozostałe szkoły i ostatecznie wygrały cały turniej awansując w ten sposób do półfinałów wojewódzkich, które odbyły się w Nowym Targu 15.12.2022 r. W turnieju indywidualnym, każda z dziewcząt grała już na swoje konto, jednak tak jak w turnieju drużynowym okazały się nie do pokonania i zajęły: Amelia - II miejsce a Patrycja - I miejsce i tym samym również zakwalifikowały się do półfinałów wojewódzkich, które odbędą się w marcu 2023 r. w Nowym Targu na hali „Gorce”. W półfinałach wojewódzkich w drużynowym tenisie stołowym, dziewczyny stoczyły bardzo zacięty i wyczerpujący bój, poziom zawodów był bardzo wysoki. Ostatecznie uczennice z Czechówki zajęły IV miejsce.

Kolejne sukcesy sportowe odniosły dziewczęta z gr. młodszej zarówno w piłce siatkowej, jak i koszykowej. Do rywalizacji gminnej przystąpiły wszystkie szkoły z gminy. Turnieje rozgrywano systemem „każdy z każdym”. Najlepsze w gminie w piłce siatkowej i koszykowej zostały dziewczyny ze SP w Czechówce, awansując do etapu powiatowego. Do zawodów powiatowych awansują tylko mistrzowie gmin w powiecie myślenickim, a jest ich 9. Większość naszych dziewcząt po raz pierwszy brała udział

w zawodach sportowych na tym etapie, co wywołało duży stres. Mimo to, dziewczyny pokazały się z bardzo dobrej strony zarówno na turnieju koszykówki, jak i siatkówki. W każdym meczu nawiązały walkę i walczyły o każdy punkt. Najważniejszy jest jednak udział i zdobycie nowego cennego doświadczenia, które na pewno zaprocentuje w przyszłości.

Skład drużyny w piłce siatkowej: Patrycja Szczerbaniuk, Nadia Baran, Amelia Kwater, Klaudia Nowak, Katarzyna Cygan, Anna Węklar, Dorota Trojańska, Oliwia Gaczoł, Ewa Nowak, Natalia Góra, Nikola Talaga.

Skład drużyny w piłce koszykowej: Klaudia Nowak, Oliwia Gaczoł, Kasia Cygan, Natalia Góra, Ania Węklar, Amelia Kwater, Patrycja Szczerbaniuk, Nadia Baran i Gosia Lampart.

Chłopcy z grupy starszej reprezentowali naszą szkołę i gminę na Powiatowych Igrzyska Młodzieży w Piłce Siatkowej Chłopców. Turniej odbył się 10.11.2022 r. w SP w Tokarni. Do rywalizacji przystąpiło 7 szkół z powiatu myślenickiego, które wygrały rywalizację w swoich gminach. Pierwszy mecz rozegraliśmy z Lubniem, który zakończył się sukcesem dla naszych chłopaków. Druga na drodze stanęła nam SP nr 2 z Myślenic. Mecz od początku był zacięty i na wysokim poziomie, jednak lepsi okazali się chłopaki z Czechówki. Po dwóch wygranych zajęliśmy I miejsce w grupie. Drugą grupę wygrali uczniowie z SP Pcim i to z nimi spotkaliśmy się w finale o I miejsce. Rywal okazał się jednak mocniejszy, zwłaszcza w ataku i ostatecznie zajęliśmy II miejsce w powiecie myślenickim. Naszą szkołę reprezentowali: Oskar Kowalczyk, Oskar Wójcik, Jakub Skalka, Maciej Cygan, Mikołaj Nowak, Filip Słusarczyk., Arkadiusz Knap, i Gabriel Hajduk.

Wszystkim uczniom sportowcom serdecznie gratulujemy! Życzymy dalszych sukcesów.

/Małgorzata Świąćh/

## Z życia przedszkola w Czechówce

### ***Dzień Babci i Dziadka***

27 stycznia 2023r. w przedszkolu w Czechówce świętowaliśmy Dzień Babci i Dziadka. W tym wyjątkowym dniu dzieci zaprezentowały piękny program artystyczny pt. "Zimowe tańce dla Babci i Dziadka". Podczas występów przedszkolaki z przejęciem recytowały wiersze, śpiewały piosenki oraz wykonywały układy taneczne. Dzieci przygotowały także upominki, którymi obdarowały swoich gości, babcie i dziadków. Wszyscy dziadkowie ze wzruszeniem obserwowali występy swoich wnucząt oraz nagradzali je gromkimi brawami.

### ***Warsztaty kulinarne***

W styczniu nasze przedszkole wzięło udział w warsztatach kulinarnych prowadzonych p. Grzegorza. Dzieci nauczyły się jak przygotować idealne ciasto drożdżowe, z którego formowały bułeczki ze słodką niespodzianką w środku, ciasteczka oraz tortille. Zajęcia wzbudziły u dzieci wiele pozytywnych wrażeń. Największy zachwyt wywołała degustacja przygotowanych potraw.

### ***Bal karnawałowy***

Karnawał to czas zabaw i balów, także dla najmłodszych. Kolorowe stroje, bajeczny wystrój i skoczna muzyka - w takiej atmosferze bawiły się dzieci 15 lutego podczas balu karnawałowego. Przedszkolaki z dumą prezentowały bajeczne stroje, z wielką ochotą uczestnicząc w tańcach, zabawach i konkursach



prowadzonych przez animatorki. Na twarzach wszystkich malował się uśmiech, który nie zniknął mimo chwilowego zmęczenia. Bal był okazją do zintegrowania dzieci i pozostawił wiele niesamowitych wrażeń. Następnym balu już za rok!!!

/Anna Matoga  
Anna Kowalczyk  
Anna Tondera  
Katarzyna Listwan  
Katarzyna Żądło/

## Z życia Szkoły Podstawowej w Łyczance

### W ferie do szkoły? Ależ tak!

Za nami ferie zimowe. W tym roku po raz pierwszy w Szkole Podstawowej w Łyczance odbyła się zimowa półkolonia, z której mogli skorzystać uczniowie z klas 1-7. Przez cały tydzień czekały na nas różnorodne atrakcje. Zajęcia rozpoczęliśmy od wizyty w krainie zabaw dziecięcych „HIPIHOP” w Myślenicach, gdzie mieliśmy okazję sprawdzić swoje umiejętności akrobatyczne. Kolejnego dnia doskonaliliśmy umiejętność jazdy na łyżwach. Trzeci dzień spędziliśmy w gospodarstwie agroturystycznym „Pańskie Pola” w Łyczance, gdzie czekały na nas liczne atrakcje - zjazdy na sankach, ścianka wspinaczkowa, plac zabaw, grill z pyszną kiełbaską, ognisko, a dla odważnych - jazda konna! Przedostatniego dnia naszej półkolonii wybraliśmy się do Parku Wodnego w Krakowie, aby spróbować swoich sił na licznych zjeżdżalniach i rozmaitych atrakcjach wodnych. Półkolonię zakończyliśmy wycieczką do kina Cinema City w Krakowie, gdzie obejrzelśmy premierowy film „Biuro detektywistyczne Lassego i Mai. Tajemnica skorpionia”.

To był wyjątkowy czas dla naszych uczniów - pełen radości, wyzwania, zdobywania nowych doświadczeń,

spotkań z kolegami i koleżankami. Z pewnością na długo zostanie w naszej pamięci.

/Iwona Suder/



### Karnawałowe szaleństwo w Szkole w Łyczance

Jeszcze nie tak dawno, a dokładnie 17 stycznia w naszej Szkole zaroilo się od Księżniczek, Wrózek, Kotków, Batmanów, Spidermanów, Piratów, Pajacyków, różnych egzotycznych zwierząt, bajkowych postaci, a nawet owoców. To wszystko dlatego, że odbywała się zabawa karnawałowa, na którą zostali zaproszeni uczniowie klas 1-3 oraz wszystkie przedszkolaki. Ach, co to była za wspaniała zabawa. Serpenty i wstążki, balony i brokat oraz podmuchy unoszącego się w powietrzu dymu - to wszystko działo się na sali gimnastycznej, która na kilka godzin zamieniła się w wielką salę balową. Oprawę muzyczną mieliśmy doskonałą, a to za sprawą wybitnego DJ Mikołaja Sołtysa, który czarował nas muzycznymi niespodziankami i

tańcami, zachęcał do wspólnej zabawy i prowadził razem z nauczycielkami konkursy. Tego dnia spośród wszystkich uczestników wyłoniono Króla i Królową balu z klas 1-3 oraz z przedszkola. To było istne szaleństwo i wielka radość zwycięzców. Na uczestników balu w przerwie czekał słodki poczęstunek, o który zadbali rodzice z trójek klasowych, za co im bardzo dziękujemy. Na koniec wszyscy zrobiliśmy sobie pamiątkowe zdjęcia, by na dłużej zapamiętać tę wspaniałą zabawę karnawałową.

/Kinga Hajdus  
Joanna Gwóźdź/

### Zagrożenia w sieci

**23.02.2023r.** przy okazji spotkania z rodzicami, odbyło się szkolenie o tematyce profilaktycznej dla rodziców uczniów klas 1-8 Szkoły Podstawowej w Łyczance. Warsztaty prowadził Pan Marek Szczotkowski - były policjant, profilaktyk, socjolog, szkoleniowiec, oraz osoba pracująca z młodzieżą uzależnioną.

Szkolenie nosiło tytuł: „Internet - nowe źródło zagrożeń”. Pan Marek z właściwym sobie poczuciem humoru, ale jednocześnie z rzeczowym i poważnym podejściem do tematu przeprowadził rodziców przez meandry wiedzy o zagrożeniach wynikających z nieumiejętnego korzystania przez młodzież z Internetu.

Przed wszystkim zwrócił uczestnikom szkolenia uwagę jak Internet wpływa na życie dzieci i młodzieży, uświadomił istnienie sfer, o których „bycie”, często my,

dorośli po prostu nie zdajemy sobie sprawy. Szkolenie miało na celu przygotować rodziców do radzenia sobie z zagrożeniami internetowymi, gdyż we współczesnym społeczeństwie większość młodzieży, jest niejako skazana na funkcjonowanie w wirtualnej rzeczywistości. Rodzice mieli się dowiedzieć, jak wychowywać bezpiecznie dziecko w erze wszechobecnego Internetu.

Współczesna młodzież jest silnie zakorzeniona w rzeczywistości wirtualnej, ważnym priorytetem ich życia jest realizacja hasła: „Jeśli nie ma Cię w Internecie, to nie istniejesz”. Wielu młodych ludzi niestety bardzo dosłownie rozumie to sformułowanie. Coraz ważniejsze staje się dla młodzieży, a nawet dzieci istnienie w sieci poprzez filmiki na popularnych kanałach, zwycięstwa w grach internetowych, ilość lajków, wyświetleń, czy popularność własnych



tekstów.

Młodzież coraz więcej czasu spędza w Internecie, z najnowszych badań wynika, że przeszło 70% aktywności życiowej młodych ludzi to wirtualna rzeczywistość. W związku z tym Internet jest coraz częściej kanałem dystrybucji środków psychoaktywnych, pseudomedycznych, przekazywania agresywnych, brutalnych treści, pornografii, co w konsekwencji prowadzi do bardzo poważnych, negatywnych skutków. Internet we współczesnych czasach, nie tylko wzbudza niezdrową ciekawość młodego człowieka niebezpiecznymi trendami i zmusza do bezrefleksyjnej walki o popularność, ale przede wszystkim zakłóca postrzeganie realnego świata i relacji międzyludzkich opartych na empatii, zaś anonimowość w nowych mediach, prowadzi nierzadko młodych ludzi przez naśladowictwo do wyrządzania krzywdy innym, znęcaniu się, hejtowaniu, obrażaniu, wyśmiewaniu i do wielu innych zachowań przemocowych.

Rodzice muszą mieć jakieś narzędzia aby przeciwdziałać cyberprzemocy, heatingowi, wulgaryzacji i dostępowi do absolutnie niedozwolonych dla dzieci treści.

Na szkoleniu szeroko zostały omówione zagrożenia wynikające z użytkowania nowych mediów, została przedstawiona skala tego zjawiska (45% użytkowników powyżej 10 roku życia spotkała się w sieci z pornografią a 70% jest zagrożonych uzależnieniem). Szkoleniowiec przedstawił też możliwe konsekwencje wynikające z nadmiernego korzystania z Internetu, oraz „przeżywania” treści internetowych. Wyłożył możliwe praktyki wychowawcze, skupił się przede wszystkim na zapobieganiu, co w głównej mierze wiąże się z kontrolą rodzicielską. Uświadomił rodzicom, że nie tylko mają prawo, lecz obowiązek uczestniczenia w życiu wirtualnym swoich pociech. To do rodziców należy wychowanie w duchu mądrego i racjonalnego korzystania z massmediów. Cały wykład był okraszony mnóstwem przykładów wziętych z życia, przypadków, zarówno ofiar cyberprzemocy, jak i agresorów, prelegent zwrócił też uwagę na pomoc psychologiczno-pedagogiczną, niezbędną

tak ofierze, jak i nękającemu.

Skala zjawiska cyberprzemocy, czy też nieumiejętnego korzystania z massmediów dotyczy coraz młodszych grup wiekowych. To od rodziców i nauczycieli zależy wychowanie dzieci i młodzieży w poszanowaniu innych, zarówno w życiu realnym, jak i w świecie wirtualnym. To rodzice są najważniejszymi wychowawcami, którzy muszą mądrze kontrolować, sprawdzać swoje pociechy, a nade wszystko uczestniczyć w ich życiu wirtualnym oraz kierować ich uwagę na dobre, pozytywne treści.

Szkolenie odbyło się w miłej i przyjaznej atmosferze, myślę, że takie spotkania sprzyjają nie tylko wczesnemu wychwyceniu nieprawidłowości, reagowaniu w odpowiedni sposób, ale też dostarczają nam wychowawcom, nauczycielom, a przede wszystkim rodzicom niezbędnej wiedzy, do której na co dzień nie zawsze mamy dostęp, ponieważ młodzi ludzie w sieci tworzą coś w rodzaju enklawy, czyli miejsca niedostępnego dla dorosłych. Ale naszym zadaniem jest jednak tak prowadzić proces wychowawczy, którego niezbędnym czynnikiem jest aktualizowanie wiedzy i wdrażanie profilaktyki, aby w szeroko pojętym interesie naszych dzieci uczestniczyć w ich życiu wirtualnym. Może to nie tylko przynieść pozytywne efekty wychowawcze, ustrzec dzieci przed skutkami zbyt wczesnej inicjacji w wirtualnym świecie, ale nade wszystko stworzyć międzypokoleniową nić porozumienia, która zaowocuje w przyszłości. Przecież w toku życia cały czas uczymy się od siebie nawzajem - nasze dzieci od nas, ale też my od naszych dzieci. Internet zatem może stać się wartościową przestrzenią wspólną, która przyniesie korzyści zarówno naszym dzieciom, jak i nam. Tylko od nas zależy, czy się zaangażujemy i podejmiemy wyzwanie, czy przeczekamy i zmarnujemy dany nam czas i narzędzia.

/Beata Orzechowska/

## Kocham bardzo babcię, dziadka!

Dziadek i babcia to bez wątpienia bardzo ważne osoby w życiu każdego człowieka. Wiedzą o tym dobrze Przedszkolaki z Przedszkola przy Szkole Podstawowej w Łyczance. Dzieci z zapałem i radością przygotowywały dla swoich dziadków niespodziankę.

Najmłodsza grupa przygotowała przedstawienie w którym chłopcy wcielili się w rolę żołnierzyków, a dziewczynki porcelanowych laleczek. Dziadkowie mogli podziwiać taniec, wierszyki oraz piosenki śpiewane z niezwykłym zaangażowaniem przez maluszki.

Grupa „Biedronki” przygotowała inscenizację nawiązującą tematyką do czasów młodości dziadka i babci. Dzieci śpiewały piosenki i recytowały wiersze, na koniec

zatańczyły też wspaniałego kankana.

Najstarsze dzieci z grupy „Słoneczka” zaskoczyły dziadków inscenizacją wiersza pod tytułem „Rzepka” autorstwa Juliana Tuwima. Humorystyczna adaptacja przeplatana była utworami muzycznymi.

Po występach mali aktorzy wręczyli dziadkom przygotowane własnoręcznie upominki, po czym wspólnie z nimi udali się na zasłużony słodki poczęstunek.

Były to bardzo intensywne, udane dni, wypełnione radością i pełne wzruszeń. Wspaniała odmiana po latach covidowych ograniczeń!

/Małgorzata Wójtowicz/

## Jak rozwijać wśród najmłodszych odpowiedzialność za swoje zdrowie oraz naturalne środowisko?

Przed edukacją młodego pokolenia stoi bardzo ważne zadanie wprowadzenia dzieci w świat przyrody, jej praw i piękna, budzenia szacunku do różnorodnych form życia oraz kształtowanie aktywnych, proekologicznych postaw wobec przyrody. Bardzo istotne jest także dbanie o swoje zdrowie oraz higienę.

Grupa Biedronki z przedszkola w Łyczance bierze udział w dwóch projektach edukacyjnych, mających na celu rozbudzenie w dzieciach postaw proekologicznych oraz zdrowotnych. Pierwszy program to „Czyściochowa

Akademia”, zorganizowana przez drogerię Rossmann. Dzięki udziałowi w tym programie, dzieci poznają zasady higieny, dowiedzą się co jest dobre dla naszego zdrowia, a czego unikać.

Drugim programem edukacyjnym jest Ogólnopolski Projekt Edukacyjny „W tekturowym świecie dobrze bawić się będziecie”. Celem głównym projektu jest kształtowanie świadomości ekologicznej oraz uzmysłowienie roli papieru, tektury oraz kartonu w edukacji przedszkolnej.

Mam nadzieję, że w trakcie realizacji tych dwóch

projektów, dzieci nie tylko świetnie się bawią, ale przede wszystkim pokazują im one jak wiele zależy od nas samych. Niech te projekty będą załącznikiem edukacji proekologicznej i

zdrowotnej dla naszych przedszkolaków.

/Samanta Mrugała/

## Rodzice czytają dzieciom

Wszyscy dobrze wiemy, że czytanie jest bardzo ważne, ale zanim dzieci same nauczą się dobrze czytać, mogą liczyć na wsparcie najbliższych. Dlatego w tym roku szkolnym odbywają się cykliczne spotkania w ramach projektu: „Rodzice czytają dzieciom”.

W każdym miesiącu zapraszamy jednego lub dwóch rodziców na wspólne czytanie dzieciom w najstarszej grupie Słoneczek - 5 i 6 latków Przedszkola w Łyczance. Do tej pory odbyło się już 5 takich spotkań, na których mieliśmy okazję gościć szanowne mamy, które u boku swoich pociech czytały wszystkim dzieciom różne książki: wiersze i rymowanki dla dzieci, baśnie, opowieści bożonarodzeniowe i wiele innych. Ciekawe i śmieszne przygody różnych bohaterów zachwycały, wzruszały, wzbudzały zaciekawienie, a czasami nawet niedowierzanie. Dlatego właśnie będziemy kontynuować te

nasze spotkania. Każdy przedszkolak, u boku którego siedzi mama i czyta jego ulubioną książkę jest dumny i szczęśliwy, że to jego mama czyta innym wspaniałe historie. Takie spotkanie cementuje relacje rodzic - dziecko. Pozwala na bliższe poznanie siebie w innej, niecodziennej sytuacji.

Mamy nadzieję, że to nie pierwsza edycja projektu „Rodzice czytają dzieciom”. Nie możemy się doczekać kolejnych spotkań. I jednocześnie zachęcamy każdego - wspólne czytanie z bliską osobą buduje i wzmacnia relacje bliskości, a to tylko jeden z wielu pozytywnych aspektów takiego spędzania czasu. Warto spróbować! My już to wiemy!

/Kinga Hajdus/

## Z życia parafii

### Zakliczyńscy parafianie podziękowali Księdzu Kanonikowi Józefowi Stopce - za 15 lat proboszczowskiej posługi

Z względu na rezygnację księdza kanonika Józefa Stopki z funkcji proboszcza parafii w Zakliczynie, zaakceptowaną przez arcybiskupa Archidiecezji Krakowskiej, w dniu 5.02.br. wierni parafii w Zakliczynie zebraли się na mszy świętej o godzinie 11.30, aby podziękować swemu Pasterzowi za jego 15-letnią posługę proboszcza. Mszę świętą w koncelebrze z księdzem Józefem odprawił jego kolega rocznikowy z seminarium, pochodzący z Zakliczyna, ks. Dziekan Wiesław Cygan z Kalwarii Zebrzydowskiej. Przy licznie zgromadzonej społeczności parafialnej homilię wygłosił ksiądz Wiesław Cygan, który przytoczył dokonania naszego proboszcza, kładąc nacisk na Jego rzetelność w gospodarowaniu środkami finansowymi parafii. W swym wystąpieniu zwrócił uwagę na to, że w okresie opieki nad parafią sprawowanej przez księdza Józefa zostało wykonane wiele prac, które sprawiły, że możemy obecnie cieszyć się pięknem naszych obiektów sakralnych i ich otoczeniem. W realizacji tych zadań nie zmarnowały się żadne środki przekazane na te cele.

Po uroczystej odprawionej liturgii, przyszedł czas na podziękowania od Rady Duszpasterskiej, młodzieży, Różańcowych, Legionu Maryi, Stowarzyszeń, przedstawicieli szkół, samorządu gminnego oraz sołectwa Stojowice. Ich podziękowania niech choć w części zobrazują następujące słowa wypowiedziane przez panią Renatę Nowak-Karcz, członka Rady Parafialnej:

... „dziękujemy Ci za Twoją jakże głęboką i nieocenioną troskę o nasz zabytkowy kościół i jego otoczenie, który od samego początku Twojej posługi pilnie wymagał opieki i licznych prac konserwatorskich i modernizacyjnych. To z Twojej inicjatywy budynek kościoła i znajdujące się w nim wyposażenie podlegało systematycznemu odnowieniu i odrestaurowaniu, w tym wszystkie ołtarze, obrazy, figury, zabytkowe organy, chór, pomieszczenia zakrystii i babinca, konfesjonały. Nie sposób nie wspomnieć o remoncie dachu i

elewacji kościoła, czy wybudowaniu nowej dzwonnicy obok wikarówki, jak również zabezpieczeniu budynku kościoła przed zniszczeniem, klęskami żywiołowymi. Wszystkie te prace odbywały się z Twojej inicjatywy, przy pomocy parafian, a ich myślą przewodnią było przywrócenie naszemu zabytkowemu kościołowi należnego mu blasku oraz miejsca na mapie zabytków drewnianej sztuki sakralnej. Dziękujemy Ci zwłaszcza za Twoją niezwykłą drobiazgowość i dokładność w przywróceniu wyglądu naszego kościoła zgodnego z okresem, w jakim powstał sam budynek a także znajdujące się w nim wyposażenie. Z pewnością najlepiej z nas wszystkich znasz historię nie tylko każdego obrazu i figury znajdujących się w kościele, ale również wszystkich naczyń i szat liturgicznych, czy nawet poszczególnych ławek i klęczników. Księżę Józefie, jakże potrzebna była Twoją posługą tutaj, aby nasz kościół ponownie zaczął lśnić jako perła XVIII-wiecznej sztuki sakralnej... Dziękujemy Ci także za Twoją wielogodzinną, pedantyczną skrupulatną pracę nad księgami parafialnymi, kroniką parafialną, księgami wieczystymi nieruchomości parafialnych oraz dokumentami parafialnymi - wspomnieć trzeba, że jest to praca wymagająca i niezwykle ważna, a w większości niezauważana i niedoceniana...”

„Oprócz samego budynku kościoła i jego otoczenia zadbałeś również o jakże ważne w naszej społeczności cmentarze parafialne. Jesteśmy Ci niezmiernie wdzięczni za zainicjowanie wybudowania kaplicy cmentarnej, która służy od lat do odprawiania nabożeństw pogrzebowych. Dziękujemy Ci za troskę i opiekę nad starym cmentarzem na Podlesiu - to za Twojej posługi teren ten został oczyszczony i uporządkowany, a miejsce spoczynku naszych przodków upamiętnia stosownie na tą okazję obelisk. Nie zapominamy także o uporządkowaniu terenu naszego obecnego cmentarza, wytyczeniu alejek, wycięciu drzew, odnowieniu ogrodzenia, zapoczątkowaniu przez Ciebie corocznej

kwesty na rzecz odnowienia zabytkowych pomników, dzięki temu tak wiele zapomnianych i zniszczonych grobów zostało odnowionych. Dziękujemy Ci także za to, że kierując się aktualnymi potrzebami coraz bardziej zmechanizowanego społeczeństwa - miałeś na względzie także przygotowanie stosownego terenu na parkingi - zarówno obok samego kościoła, jak i cmentarza. Wyrażamy także swoją wdzięczność za Twoją troskę o kaplicę w Stojowicach, jej wyposażenie, jak i przydrożne parafialne kapliczki, które w ostatnich latach zostały pieczołowicie odnowione.

Księżu Józefie, wszystkich Twoich prac związanych z dobrem naszej parafii nie jesteśmy w stanie wymienić - wszystkie je zna Pan Bóg, który już je dokładnie zapisał w swojej księdze i z pewnością zyskałeś opinię wzorowego gospodarza naszej parafii. Wiemy, że każdą pracę podejmowałeś dla naszego dobra, a w ich wykonanie wkładałeś całe swoje serce, czego Ci nigdy nie zapomnimy."

„Chcemy abyś pamiętał, że Cię cały czas potrzebujemy - prosimy Cię o najcenniejszy dar, jaki możesz nam dać: o Twoją dalszą posługę w naszej parafii. Na ten nowy czas Twojej posługi niech Pan Cię otoczy swoją opieką i miłością, a Matka Boża Zakliczyńska wyprasza wszystkie potrzebne łaski.

Szczęść Boże”

W dniu 12.02.2023r. na uroczystej Mszy Świętej funkcję proboszcza objął dotychczasowy wikariusz ks. Robert Anusiewicz.

/Wiesław Świech/



## Z życia stowarzyszeń

### Rycerze św. Floriana w strażnicy w Łyczance

Po dwóch latach przerwy spowodowanej pandemią COVID-19, grupa teatralna Płomienie Kultury wznowiła swoją działalność wystawiając kolejną sztukę pt. „Rycerze św. Floriana”. Tematem ostatniego przedstawienia jest życie i męczeńska śmierć, a także okoliczności sprowadzenia relikwii św. Floriana do Polski. Inspiracją do jego powstania był największy sukces grupy teatralnej, która w 2019 r. zdobyła statuetkę Floriana - główną nagrodę w Ogólnopolskim Konkursie FLORIANY, organizowanym przez Zarząd Główny Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP i miesięcznik „Strażak”, w kategorii Aktywizacja Seniorów, Współpraca Międzypokoleniowa i Integracja Społeczna. Wystawienie sztuki pierwotnie planowano pod koniec marca 2020 roku. Ogłoszenie pandemii oraz wprowadzenie lockdownu, spowodowało konieczność przesunięcia spektaklu o ponad dwa lata.

Premiera odbyła się 3 grudnia 2022r., a w dniu następnym powtórzono spektakl przy pełnej widowni jaka zgromadziła się w sali remizy OSP w Łyczance. Obydwa te wydarzenia miały charakter charytatywny, w trakcie których zbierano środki na leczenie i rehabilitację ciężko chorego Artura Chwistka z Łyczanki.

Spektakl w reżyserii Ewy Rozwadowskiej, do scenariusza przygotowanego wspólnie z mężem, zrealizował wielopokoleniowy zespół aktorów.

W pierwszych scenach akcja toczy się w Imperium Rzymskim, na przełomie III i IV wieku naszej ery, w okresie największych prześladowań chrześcijan za czasów Cesarza Dioklecjana. Stanowi ona opowieść o życiu świętego, od jego dzieciństwa aż do męczeńskiej śmierci.

W rolę św. Floriana wcielił się Leszek Molus, a jego historycznymi prześladowcami byli Cesarze Dioklecjan - Jan Radzik, Maksymian - Józef Rozwadowski, Namiestnik Akwilin - Mirosław Proszkowiec. Towarzyszyli im rycerze

Następnie akcja przenosi się do Polski, gdzie podczas zjazdu w Łęczycy w 1180r. Książę Kazimierz Sprawiedliwy - Stanisław Radzik, postanawia sprowadzić relikwie wielkiego świętego. Wyprawia więc delegację do Rzymu pod przewodnictwem Biskupa Krakowskiego Gedko (Józef Rozwadowski) z prośbą o przekazanie relikwii. Papież Lucjusz III (Michał Budzeń) wyraża taką zgodę, ale wyboru czyje to będą relikwie dokonuje sam święty. Niebawem orszak z relikwiami św. Floriana i legatem papieskim Biskupem Idzim z Modeny (Edward Iwanów) dociera do Krakowa.

Czas niezbędny na częste zmiany dekoracji, która była bardzo rozbudowana, wypełniały muzyka oraz narratorki Ewa Rozwadowska i Magdalena Budzeń. Wprowadzały one do kolejnych scen, przekazując niezbędne informacje pozwalające widzowi lepiej śledzić historię wydarzeń.

O oprawę techniczną, dźwięk i oświetlenie zadbali jak zwykle Aleksander Suder i Maciej Kulig.

Po zakończeniu spektaklu proboszcz Parafii Siepraw ks. Pawł Zięba poświęcił Figura św. Floriana, która była jednym z rekwizytów w tym przedstawieniu.

Na koniec Komendant Powiatowy PSP w Myślenicach sst. Bryg. Sławomir Kaganek odczytał i przekazał grupie teatralnej Płomienie Kultury list gratulacyjny od Małopolskiego Komendanta Wojewódzkiego PSP nadbryg. Piotra Filipka.

Przedstawienie to mogło się odbyć dzięki dotacji w ramach Konkursu „Działaj Lokalnie” finansowanego przez Polsko - Amerykańską Fundację Wolności, do którego przystąpiła grupa teatralna, a złożony projekt otrzymał najwyższą ocenę wśród wszystkich innych wniosków z powiatu myślenickiego.

Dla tych, którzy nie mogli oglądać na żywo spektaklu mamy dobre wiadomości. Wkrótce zostanie



# Odkrywamy nieznane karty naszej historii

## Drogowe protesty

Problemem z jakim ostatnio się zmagamy jest projekt budowy nowej drogi ekspresowej z Krakowa do Myślenic. Pojawiło się kilka wariantów przebiegu tej nowej trasy, a większość z nich prowadzi przez naszą gminę albo w jej bezpośrednim sąsiedztwie. Dodatkowo w planach jest także przedłużenie drogi z Bielska, które ma ją połączyć z planowaną trasą Kraków - Myślenice. Te plany zostały oprotestowane zarówno przez władze jak i mieszkańców miejscowości, których projekt dotyczy. Wnoszone są różnorakie - lepiej lub gorzej - umotywowane podania i petycje. Temat jest podnoszony w prasie i innych mediach, a wiele miejscowości jest „ozdobionych” banerami wyrażającymi protest. Co prawda dostrzegana jest konieczność poprawy istniejącego połączenia drogowego z Krakowa do Myślenic, ale żadna z protestujących miejscowości nie życzy sobie nowej trasy na swoim terenie.

Takie protesty nie są jednak niczym nowym. Od dawna prowadzone inwestycje (w tym w szczególności dotyczące transportu) budziły wielkie emocje. Tocząca się dziś dyskusja dotycząca nowej drogi do Myślenic jest jakby odbiciem debaty jaka miała miejsce przed z górą stoma laty, kiedy to również projektowano budowę drogi z Krakowa do Myślenic. Wtedy również pisano petycje i wnoszono podania. Jednak cel jaki chcieli osiągnąć protestujący był krańcowo różny od tego, o który obecnie trwa batalia. Najlepiej ten temat ilustrują dwie notatki prasowe, które przytaczam poniżej (z zachowaniem oryginalnej pisowni i ortografii). Pierwsza została zaczerpnięta z Gazety Krakowskiej wydanej 21 lipca 1883 roku. Oto jej treść:

„Może by szan. Redakcja uważała za stosowne w łamach swego dziennika następujący wywód umieścić: Przypatrzysz się na mapę Starostwa wielickiego, zobaczymy płaszczyznę trójkątną ograniczoną bitemi gościńcami, której wierzchołek przytyka do Podgórza. Podstawa połączy drogę z Głogoczowa na Myślenice, Dobczyce, Gdów, -boki zaś; z Podgórza na Mogilany do Głogoczowa, drugi na Wieliczkę do Gdowa. W tych dniach została ukończoną droga powiatowa z Wieliczki do Dobczyc. - W pośrodku tego trójkąta leży osada handlowo-przemysłowa składająca się z 2 tysięcy rękodzielników nie wyłączając kobiet i dzieci, którzy wyrabiają kłódki. - Przez nią prowadzi starym zwyczajem polska droga krzyżowa od Podgórza do Myślenic, którędy, jak podanie niesie, królowa polska Jadwiga przejeżdżając z Węgier do Krakowa, zobaczyła z Górki (dziś Świątyniki górne) Kraków, a z tej uciechy obdarowała mieszkańców wolnością zupełną; nawet jak akta świadczą, za oddawane usługi przez Świątynicznan (Sanctuaries) w Katedrze na Wawelu, okoliczne włości uprawiały im pola z obowiązku. Druga droga prowadzi z Wieliczki przez Świątyniki do Mogilan. - Mimo tak nie fortunnych warunków, że grunt gliniasty i lekki, przez co w większej części roku panują niezgruntowane błota, miejscowość dosyć się rozwija, wyrób bywa coraz

dokładniejszy, pięknie i kształtnie wykończony. Tak rząd i Wydział krajowy dokładają starania, by młodzież tutejsza wyuczyla się pięknej i dokładnej roboty; jeden z młodzieży jest już drugi rok w Anglii, pobierając 300 złr. rocznie stypendyum. Zaprowadzoną tu jest także szkoła ślusarstwa, mamy piękny kościół, szkołę ludową o 3 nauczycielach, ochronkę, kilkanaście sklepów pięknie urządzonych, dwóch piekarzy, kilku krawców, szewców, rzeźników, straż ogniowa, posterunek żandarmeryi, a nawet 8 maszyn do szycia, czego przed kilkunastu laty nie było. - Po tem wszystkim widać, że żyjemy, że dążymy z postępem, i gdyby nie drożyzna jaka panuje, że o połowę ceny więcej trzeba płacić za wiktuały, aniżeli w Krakowie, a to z powodu złej drogi, życie mieszkańców byłoby jeszcze znośne. Szanownemu Wydziałowi naszej Rady powiatowej zapewne nie tajno, że tam gdzie ludność robocza żyje tylko z grosza, a dowóz jest trudny, musi być szczególnie podczas złej drogi niesłychana drożyzna. A przecież nie pomyślano o przeprowadzeniu drogi bitej z Wieliczki na Świątyniki do Mogilan. Prawda, że na wiosnę były pomiary i lud cieszył się z tej okoliczności, lecz jakież rozczarowanie, - dowiadujemy się, że mimo starania usilnego za utworzeniem drogi powiatowej z Wieliczki na Świątyniki do Mogilan, postanowiono pierwaj zrobić drogę bitą na Zakluczyn (własność dra Kopfa) ku Myślenicom. - I znów biedna ludność 2 tysięczna, której prawie połowa nie jest w stanie sprawić obowiązu dzieciom na zimę do szkoły uczęszczającym, ta biedna ludność, która, aby się wyżywić, pracuje przy warsztacie nie wyłączając kobiet, dziewcząt i dzieci od świtu do późnej nocy, której ramiona jak obłąki, a ręce powykręcane z ciężkiej pracy, ta ludność musi wyczekiwać jeszcze lata, nim się zapodoba przeprowadzić drogę na Świątyniki. „Ze względu, że mały trójkąt Myślenice, Wieliczka, Gdów, posiada już drogę bitą z Wieliczki na Dobczyce, a po przeprowadzeniu prawie paralelnej drogi na Zakluczyn do Myślenic, cały trapez pozostały żadnej bitej drogi nie posiada; ze względu, że i gmina Siepraw, (3 tysiące ludn.) w której odbywają się targi, miałaby dogodniej dojeżdżać do drogi przez Świątyniki prowadzącej aniżeli na Zakluczyn; ze względu, że droga z Wieliczki na Świątyniki do Mogilan jest drogą nader ważną strategiczną, albowiem fortyfikacye w drugiej linii utworzone mogłyby w razie danym skutecznie bronić linii pierwszej, wojsko zaś, nie mogąc przyjść szosą na Mogilany Podgórze, miałoby najkrótszą drogę do przebycia z Mogilan na Świątyniki do Wieliczki, - możeby należało przedewszystkiem tę drogę uwzględnić, a drogi na Zakluczyn ku Myślenicom tymczasowo zaniechać. Przedstawiamy tę sprawę pod światłą rozwagę decydujących sfer naszych.”

Jak widać szanowna redakcja zamieściła ten anonimowy wywód na łamach gazety. Dotyczył on projektowanej wówczas drogi z Wieliczki do Mogilan. Jako jeden z argumentów, który miałby uzasadniać budowę tej drogi przez Świątyniki Górne podano także możliwość

korzystania z niej przez mieszkańców naszej gminy oraz przez osoby handlujące na sieprawskim targu. Niejako przy okazji Świątniczanie chcieli storpedować konkurencyjny projekt budowy nowej drogi do Zakliczyna. O ile jednak budowa drogi z Wieliczki do Mogilan tylko pośrednio dotyczyła naszej miejscowości, to już kolejny drogowy projekt dotyczył jej bezpośrednio. Mowa tu projektowanej w pierwszych latach XX wieku drogi z Podgórza (wówczas odrębny od Krakowa miasta) do Myślenic. Również i ten projekt miał różne warianty, które były oprotestowywane. Zapoznajmy się z kontrowersjami, jakie towarzyszyły budowie tej drogi. Ciekawą informację na ten temat znajdziemy w tygodniku stronnictwa chrześcijańskoludowego „Obrona Ludu” z dnia 7 marca 1903 roku. Zamieszczono tam poniższy artykuł:

*„O budowę drogi. Wydział Rady powiatowej wielickiej wystosował pismo do gminy Świątniki, że jeżeli sobie życzy, aby mająca się budować droga szła ze Świątnik przez Siepraw do Myślenic, niech się przyczyni do budowy trzy tysiące dwieście koron, w przeciwnym razie Wydział pominię Świątniki a drogę poprowadzi przez gminę Olszowice do Myślenic. Gmina Świątniki zwróciła się do Wydziału Rady powiatowej z przedstawieniem, że chociaż uznaje ważność tej drogi dla swego przemysłu kłodkarskiego, to jednak ze względu na nader szczupłe zasoby kasy gminnej, tak wysokiej kwoty ofiarować nie jest w stanie, ale na ten cel może przeznaczyć co najwyżej 600 koron. Wydział Rady powiatowej na to się nie chce zgodzić i powtórnie oświadczył, że jeśli Świątniki nie złożą trzy tysiące dwieście koron, to przystąpi do budowy drogi z gminy Olszowice, gdyż właściciel gminy Olszowice, żyd Sprecher, odstępuje grunt pod tę drogę za darmo! Z takiego punktu widzenia zapatrywać się na budowanie dróg, to może tylko jeden Wydział Rady powiatowej w Wieliczce. Jak głowa Rady powiatowej, czym jest Wydział, takim rozumem się odznacza, to cóż dopiero myśleć o reszcie członków w skład tej Rady wchodzących, która się tak smutnie już zapisała w kronikach powiatu wielickiego. Wszak na to wielkich rozumów nie potrzeba posiadać, aby przyjść do przekonania, że stamtąd powinno się drogę budować, skąd się jej domaga ogólnie dobro. Tutaj prywatne datki nie powinny odgrywać żadnej roli a przynajmniej bardzo małą, gdyż inaczej powstałyby drogi takie, któreby tylko czy dla pojedynczych gmin, czy dla pojedynczych osób były dogodny. Gdyby więc droga, o którą teraz chodzi, była budowana przez Olszowice do Myślenic, byłaby korzystną tylko dla p. Sprechera, a ze szkodą licznych gmin jak Rzeszutary, Łyczanka, Podstolice, Ochojno, Siepraw, Krzyszkowice, Gołkowice i wielu innych, któreby musiały iść przez Świątniki do tej drogi czy z towarem, czy z bydłem i trzodą przeszło 2 1/2 kilometra. Grunta zaś ofiarowane przez p. Sprechera przedstawiają zaledwie wartość 400 kor. a gmina Świątniki przeznacza na ten cel 600 koron, a kto wie, czyby jeszcze jaką setkę więcej lub dwie nie dodała. Ponieważ ta droga, wychodząc ze Świątnik a nie z Olszowic będzie korzystną i dogodną nie tylko dla samych Świątnik, ale dla licznych gmin, dlatego we własnym interesie z chęcią się przyczynią te gminy datkami na tę drogę. Niechże więc Wydział Rady powiatowej nie bawi się w kominiarza i niech nie straszy gminy Świątnik groźbami celem wyduszenia od niej jak największej kwoty, ale niech się zadawala tem, co gmina obecnie biedna daje i dać może i niech przystąpi bezzwłocznie do budowy drogi ze Świątnik przez Siepraw do Myślenic, bo tego wymaga interes ogółu.*

*Zresztą tyle się mówi i pisze o podniesieniu przemysłu krajowego, więc Wydział Rady powiatowej, przystępując do budowania jakiejś drogi, powinien w pierwszym rzędzie liczyć się z tem, aby nowa droga choć w części przyczyniła się do rozwoju przemysłu krajowego. A że droga ze Świątnik do Myślenic bezsprzecznie przyczynić się może do podniesienia przemysłu kłodkarskiego, dlatego budowanie drogi z Olszowic z pominięciem Świątnik, byłoby błędem nie do darowania. Jesteśmy przekonani, że p. Marszałek Rady powiatowej w Wieliczce uzna racją przytoczonych powodów, przemawiających tylko za budową drogi ze Świątnik przez Siepraw do Myślenic.*”

Ostatecznie w ostatnich latach przed I wojną światową została wybudowana droga prowadząca z Podgórza do Myślenic przez Świątniki i Siepraw. (Olszowice natomiast na połączenie z Myślenicami musiały czekać jeszcze prawie sto lat!). Nowa droga została wybudowana w większości - jakbyśmy dziś powiedzieli - po nowym śladzie. W Świątnikach całkowicie nowymi odcinkami były dzisiejsze ulice: Krakowska (czyli droga prowadząca od ronda przy Szkole Ślusarskiej w stronę Wrząsowic) oraz ulica Sportowa (jest to obecnie trasa prowadząca od świątnickiego cmentarza obok stadionu sportowego Pod Jamą do granicy Sieprawia). W Sieprawiu nowa droga od strony Świątnik wykorzystywała jeszcze stary średniowieczny trakt kupiecki. Są to dzisiejsze ulice: Królewska oraz początkowy fragment ulicy Krakowskiej. Dalej przy sieprawskiej karczynie droga skręcała na zachód w dzisiejszą ulicą Lipową, którą nowy trakt prowadził do granicy Krzyszkowic. Zbudowana ponad sto lat temu droga (oczywiście po kilku kapitalnych remontach) służy nam do dziś, co bardzo dobrze świadczy o ówczesnych inżynierach i budowniczych. Większość z nas na co dzień korzysta z mniejszych lub większych odcinków tej trasy i nie zastanawiamy się nad jej rozwiązaniami technicznymi. A warto się nad nimi choć trochę pochylić aby docenić kunszt dawnych projektantów i budowniczych. Najlepiej widać go na wspomnianej już ulicy Lipowej w Sieprawiu. W swoim zasadniczym przebiegu wytyczona została ona w nowym śladzie (stara droga prowadząca od sieprawskiej karczmy w stronę Krzyszkowic i Łysej Góry i to dzisiejsza ulica Boczna) i poprowadzona śmiało przez dolinę potoku spływającego z Baszczyn. Te podmokłe łąki droga pokonuje na wysokim nasypie. Warto tu zwrócić uwagę na doskonale wyprofilowane zakręty przy skrzyżowaniu z ulicą Boczną oraz przed wlotem ulicy Kwiatowej (takie profile drogi powstały w czasach gdy droga była użytkowana głównie przez furmanki, a jeszcze dziś doskonale się sprawdzają). Tuż przed granicą Sieprawia nowa droga przekraczała Sieprawkę, nad którą przerzucono solidny, kamienny, łukowy most. Przeprawa ta przetrwała do początku lat 70-tych XX wieku, kiedy to zniszczyła ją powódź. Wtedy wojsko wybudowało prowizoryczny drewniany most, który (po kilku remontach) był użytkowany około 40 lat. (A zatem była to bardzo trwała prowizorka, która została zastąpiona przez solidny betonowy most dopiero około 10 lat temu). Po przekroczeniu Sieprawki nowa droga opuszczała Siepraw i wspinała się na Krzyszkowską Górę. Tutaj również trasa została poprowadzona z pominięciem dawnego traktu (którego ślad jest dziś jeszcze doskonale widoczny w terenie w postaci głębokiego wąwozu), co pozwoliło na znaczne ograniczenie pochylenia podłużnego drogi. W ten sposób powstał prawdziwy drogowy majstersztyk jakim są



przepiękne serpentyny wznoszące się na Krzyszkowską Górę. (O ich zaletach najlepiej wie każdy, kto miał okazję podjeżdżać pod to wzniesienie rowerem. O ile wjazd na górę, tą - zbudowaną sto lat temu - drogą nie sprawia większych problemów nawet niewprawnemu rowerzyście, to zdobycie rowerem Krzyszkowskiej Góry zbudowaną niedawno drogą od strony Olszowic wymaga ponadprzeciętnej kondycji i ogromnego wysiłku. I to porównanie najlepiej pokazuje, że musimy trochę zrewidować nasze obiegowe spojrzenie na tak zwany „postęp”). Na koniec trzeba wspomnieć o jeszcze jednym, bardzo ważnym elemencie tej budowanej przed I wojną światową drogi. Chodzi mianowicie o zieleń. Nowa droga została na większości swych odcinków obsadzona drzewami. Do tego celu użyto gatunków długowiecznych i tworzących rozłożyste korony. W Sieprawiu były to: lipy, kasztanowce i jesiony. Wyposażenie drogi w zieleń miało służyć nie tylko wygodzie podróżnych, zapewniając im cień, ale było podyktowane także względami technicznymi, gdyż korzenie drzew stabilizowały nasypy. Nie bez znaczenia była również zapewniona w ten sposób estetyka drogi. Przede wszystkim jednak wysokie i rozłożyste drzewa przy drodze sadzone były ze względów militarnych (pamiętajmy, że w tym czasie Kraków, do którego prowadziła ta droga, był potężną twierdzą). Rozłożyste korony miały maskować przemarsze własnych wojsk, a w razie potrzeby mogły być wykorzystane do wykonania na drodze zapór powstrzymujących pochód wroga. Tak też stało się we wrześniu 1939 roku gdy na obecnej ulicy Lipowej wycięto wiele drzew, trasując w ten sposób drogę aby utrudnić przemarsz wojskom niemieckim, które od strony Krzyszkowic wkrczały do Sieprawia w ślad za cofającymi się oddziałami Armii Kraków. Ta zapoczątkowana w warunkach wojennych wycinka drzew była niestety kontynuowana w okresie powojennym, a ostatnie ponad stuletnie lipy padły w 2020 roku podczas przebudowy skrzyżowania ulic Lipowej, Krakowskiej i Jana Pawła II. I tak to z przedwojennej, pięknej alei pozostała tylko nazwa ulicy: Lipowa. To niestety bardzo smutna konstatacja na tematach naszego podejścia do ochrony przyrody i dziedzictwa poprzednich pokoleń.

Budowa omawianej drogi trwała kilka lat. W zachowanych dokumentach możemy znaleźć wzmianki odnoszące się do tej budowy. Jako, że droga przebiegała przez tereny powiatów: Wielickiego i Myślenickiego, to była ona przedmiotem zainteresowania tych dwóch rad powiatowych. I tak w sprawozdaniu za 1905 rok wydziału powiatowego w Wieliczce czytamy, że: „*Inżynier powiatowy wykonał trasę i niwelację na budowę drogi Świątniki - Siepraw przez terytorium Świątnik na długości 2.100 m, gdyż trasa pierwotna z powodu olbrzymich wykopów i nasypów była dla powiatu niekorzystną. Przez zmianę trasy skrócono drogę a tem samem i koszta budowy zmniejszone zostały.*” Wzmianka ta jest o tyle cenna, że pozwala stwierdzić, że w 1905 roku droga była jeszcze w

fazie projektowania (przynajmniej na tym odcinku, który możemy odnieść do świątnickiej ulicy Sportowej). Ale przygotowania do budowy były już daleko zaawansowane i trwało pozyskiwanie funduszy na budowę. I tak w dniu 17 lutego 1906 roku Rada Powiatowa w Myślenicach postanowiła zaciągnąć pożyczkę w wysokości 120.000,00 koron przeznaczoną m.in. na sfinansowanie budowy drogi Siepraw - Myślenice. W dniu 14 stycznia 1910 roku ta sama rada powiatowa wnioskuje o zezwolenie na kolejną pożyczkę na ten cel, tym razem w kwocie 70.000,00 koron, a w uzasadnieniu wniosku podano, że droga Siepraw - Myślenice jest już częściowo zbudowana, a w pozostałej części wykonano na niej roboty ziemne. Równoległe nad finansowaniem części trasy przebiegającej przez powiat wielicki debatowała Rada Powiatowa w Wieliczce. I tak w zamknięciu rachunkowym Rady Powiatowej w Wieliczce za 1908 rok opisano subwencje na utrzymanie będącej w budowie drogi Świątniki - Siepraw w kwocie 2.076 koron i 51 halerzy oraz subwencję na budowę tej drogi w kwocie 11.787 koron i 78 halerzy. Dokument ten zawiera również informacje o kaucjach wniesionych przez dostawców szutru wśród których byli także Sieprawianie: Antoni Król i Jan Bętkowski. Ze sprawozdania Wydziału Krajowego z dnia 31 sierpnia 1909 roku dowiadujemy się, że odcinek nowej drogi z Podgórze do Sieprawia o długości 17,7 km był już, jak to zgrabnie określono, „przeważnie zbudowany”. Zaś z odcinka z Sieprawia do Myślenic o łącznej długości 9,9 km. zbudowany był fragment o długości 3,5 km, zaś pozostałe 6,4 km było jeszcze opisane jako „do budowy”. Wreszcie w dniu 5 grudnia 1911 roku na wniosek Rady Wydziału Królestwa Galicji i Lodomeryi wraz z Wielkim Księstwem Krakowskim Sejm Galicyjski we Lwowie uznał drogę Podgórze - Siepraw - Myślenice za drogę krajową. W ten sposób nastąpiło zakończenie kilkuletniego procesu inwestycyjnego. W Sieprawiu nowa droga była dawniej nazywana „Gościńcem”. Świadomie użyłem tutaj wielkiej litery, gdyż była to nie tyle nazwa typu drogi, ale bardziej nazwa własna. Kiedy dawniej mówiło się w Sieprawiu o „Gościńcu” dla każdego było jasne o jaką drogę chodzi. Tak bardzo nowa droga różniła się jakością od pozostałych traktów w naszej miejscowości. Dziś już zbudowana ponad sto lat temu droga skryła się w sieci innych, nowszych tras. Warto jednak wspomnieć historię jej powstania i znaczenie dla rozwoju naszej miejscowości. Powstanie tej trasy było jak na ówczesne warunki przedsięwzięciem ogromnym i wiązało się z wieloma problemami i kontrowersjami. Wnoszone przed ponad stu laty petycje i protesty odniosły skutek i drogę zbudowano. Czy skuteczne będą protesty wnoszone obecnie? Czas pokaże.

/Stanisław Konarski/

## **Ważne informacje z sieprawskich przychodni**

### **Centrum Medyczne dla pacjentów kardiologicznych**

Drodzy czytelnicy, pacjenci.

Jest nam niezmiernie miło poinformować, że Centrum Medyczne Siepraw będzie uczestniczyć w programie pilotażowym tzw. „**Sieci Kardiologicznej**”.

Projekt zakłada usprawnienie i poprawę koordynacji

leczenia i kontroli pacjentów z chorobami układu krążenia. W województwie małopolskim jednostką koordynującą będzie Szpital im. Jana Pawła II, który w programie będzie ściśle współpracował ze Szpitalem Uniwersyteckim.

Do programu pacjentów kwalifikować i zgłaszać



będą lekarze rodzinni pracujący w ośrodkach POZ, które podpisały stosowne umowy i wyraziły chęć przystąpienia do programu. Nasza przychodnia Centrum Medyczne Siepraw będzie uczestniczyć w programie „Sieć Kardiologiczna”.

**Co zyskuje Pacjent?** - same korzyści, przede wszystkim skrócenie oczekiwania na specjalistyczną diagnostykę i leczenie. Obecnie terminy oczekiwania na wizyty specjalistyczne liczone są w miesiącach. Program zakłada, aby czas ten skrócić do 4 tygodni. W tym czasie pacjent ma być przyjęty przez kardiologa w poradni kardiologicznej (jednostka Ambulatoryjnej Opieki Specjalistycznej AOS), który weryfikuje rozpoznanie i ostatecznie kwalifikuje pacjenta do uczestnictwa w programie.

Tak zwana szybka ścieżka diagnostyczna to nie jedyna korzyść dla pacjenta, lekarz rodzinny uczestniczący w programie ma bezpośredni kontakt ze specjalistą prowadzącym pacjenta, co przekłada się na lepszą koordynację działań w procesie diagnostyczno-leczniczym. Skutkuje to zwiększeniem bezpieczeństwa i miejmy nadzieję, że poprawi jakość opieki nad pacjentem „kardiologicznym”.

Program jest pilotażem prowadzonym w kilku województwach przed rozszerzeniem na cały kraj, na obecnym etapie zakończono fazę naboru zainteresowanych ośrodków zdrowia. Poinformujemy Państwa jak tylko

program zostanie uruchomiony i uzyskamy możliwość kierowania w nim pacjentów do AOS.

Widzimy duże zainteresowanie badaniami w programie Profilaktyka 40+ i bardzo nas to cieszy. Choć program nie zawiera konsultacji z lekarzem, to pacjenci zdeklarowani do Centrum Medycznego Siepraw mają możliwość skonsultowania wyników badań wykonanych w tym programie (przypomnijmy, że skierowanie do programu i badania wykonuje się w naszej przychodni).

Zapewniamy Państwa, że Centrum Medyczne Siepraw jest w grupie placówek, które na bieżąco śledzą nowe możliwości działania w systemie ochrony zdrowia, mamy chęci i siły, aby poprawiać i unowocześniać opiekę w POZ.

Warto postawić na przychodnię, która aktywnie i czynnie uczestniczy w przebudowie modelu opieki nad pacjentem.

Życzymy dobrego zdrowia  
Personel Centrum Medycznego Siepraw  
Nr tel 12 274 61 22

## Ośrodek Zdrowia zachęca do korzystania z oferty kiosku profilaktycznego

**Czy wiesz o bezpłatnych pomiarach w kioskach profilaktycznych? Czy znasz IKP? Przeczytaj dlaczego warto monitorować parametry takie jak ciśnienie czy wskaźnik BMI!**

Drodzy Pacjenci, Szanowni Czytelnicy,  
**Zachęcamy do korzystania z kiosku profilaktycznego w małopolskim oddziale wojewódzkim NFZ.**

W kiosku można wykonać bezpłatne pomiary takie jak sprawdzenie ciśnienia tętniczego krwi, zmierzenie wzrostu i wagi czy dokonanie analizy składu ciała (ile masz w organizmie wody oraz jaki masz poziom tkanki mięśniowej i tłuszczowej). Na podstawie uzyskanych wyników system określi Twój indeks masy ciała (wskaźnik BMI). Im wyższe BMI tym jesteś bardziej narażony na różnego rodzaju choroby np. cukrzycę. Po dokonaniu ww. pomiarów, na miejscu, Twoje wyniki omówi z Tobą doradca ds. profilaktyki i promocji zdrowia. Dowiesz się jakie są normy dla ww. pomiarów i czy Twoje wyniki mieszczą się w tych normach. Dodatkowo doradca pokaże Ci jakie profilaktyczne wskazówki i wiedzę można uzyskać dzięki portalom udostępnianym przez NFZ, w tym także może przedstawić Ci przykładowy plan żywienia.

**Jakie są zalecenia przed skorzystaniem z kiosku profilaktycznego?**

Przed mierzaniem ciśnienia krwi warto ograniczyć spożycie kawy, herbaty, napojów energetycznych czy leków lub innych substancji pobudzających, nie palić papierosów, nie wykonywać nadmiernego wysiłku. Natomiast dodatkowo przed wykonaniem analizy składu ciała warto nie spożywać dużych posiłków czy pić dużej ilości płynów. Do badania wskazane jest zdjęcie wszystkich metalowych przedmiotów. **Czy każdy może wykonać pomiary w kiosku profilaktycznym?** Nie, pomiary w kiosku mogą wykonać jedynie osoby pełnoletnie. Natomiast osoby niewidome, głuche oraz z

niepełnosprawnością ruchową mogą skorzystać z kiosku z pomocą opiekuna.

**Czy są jakieś przeciwwskazania korzystania z kiosku profilaktycznego?**

Zaleca się aby z kiosku nie korzystały osoby z rozrusznikami serca czy kobiety w ciąży oraz osoby odczuwające duszności, zawroty głowy lub ataki paniki w małych, zamkniętych przestrzeniach czy podczas patrzenia w ekran.

**Jak można skorzystać z kiosku profilaktycznego?**

Trzeba zarezerwować wizytę albo na stronie małopolskiego oddziału NFZ (<https://rejestracja.nfz-krakow.pl/>) albo przez Telefoniczną Informację Pacjenta - dzwoniąc pod bezpłatny i całodobowy numer 800 190 590. Kioski profilaktyczne są czynne w dni pracy oddziału w godzinach 9:00-12:30 i 13:00-15:30. Lokalizacja kiosku: Małopolski Oddział Wojewódzki NFZ, ul. Wadowicka 8W, Kraków.

Szczegółowe informacje o kiosku profilaktycznym dostępne są na stronie internetowej pod adresem:

<https://pacjent.gov.pl/zapobiegaj/bezplatne-pomiary-w-kioskach-profilaktycznych>

**Dlaczego ważne jest mierzenie ciśnienia?**

Regularne kontrolowanie ciśnienia jest najlepszym sposobem rozpoznania nadciśnienia. Nadciśnienie tętnicze jest z kolei jedną z bardzo często występujących chorób przewlekłych u pacjentów, a jego bagatelizowanie grozi ciężkimi powikłaniami. Dlatego w ramach działań profilaktycznych warto wykryć je na wczesnym etapie i wdrożyć odpowiednią metodę leczenia.

**Dlaczego warto wykonać analizę składu ciała?**

Znajomość tego wskaźnika pozwala na dokonanie oceny stanu odżywienia organizmu. Uzyskany wynik porównuje się z obowiązującymi zalecanymi normami i na tej podstawie możliwe jest ustalenie czy znajdujesz się w grupie osób z podwyższonym ryzykiem cukrzycy albo chorób układu

krażenia czy miażdżycy, co pozwala na wdrożenie ewentualnych środków i zaleceń pozwalających na poprawę stanu zdrowia.

### Jeszcze dwa zdania o szczepieniach przeciwko COVID

W dalszym ciągu prowadzimy szczepienia dla osób, które dotychczas nie przyjęły jeszcze swojej pierwszej dawki szczepionki oraz dawkami przypominającymi. W celu

zapisu na szczepienie prosimy o kontakt pod numerem 12 274 60 30.

Do zobaczenia w Ośrodku!

W imieniu Zespołu - Karolina Bobrowska  
Zespół Ośrodka Zdrowia w Sieprawiu - tel. 12 274 60 30

## Z prawem na ty

### Słowo wstępu

W poniższym artykule omówię krótko instytucję pożyczki - zarówno z perspektywy osób prywatnych, jak i firm. Ponadto omówię najnowsze zmiany w prawie, a dokładnie nową możliwość zawierania umów przez Internet oraz wyjątkową w tym roku możliwość zmiany zasad rozliczenia podatku za 2022 rok. Zapraszam do lektury!

### Akademia prawa - pożyczka - na co warto zwrócić uwagę?

[kilka słów o pożyczce jako takiej]

*Czym właściwie pożyczka jest?*

W ramach umowy pożyczki jedna ze stron przekazuje drugiej stronie określoną ilość pieniędzy albo rzeczy oznaczonych tylko co do gatunku np. 5 kg ziemniaków, 1 tonę węgla, a druga strona zobowiązuje się zwrócić tę samą ilość pieniędzy albo tę samą ilość rzeczy tego samego gatunku i tej samej jakości.

*Kto może zawrzeć taką umowę?*

Umowę pożyczki mogą zawrzeć zarówno konsumenci, jak i przedsiębiorcy. Możliwe są różne konfiguracje np. po obu stronach umowy konsumenci albo przedsiębiorcy, albo model mieszany czyli po jednej stronie konsument a po drugiej stronie przedsiębiorca.

*W jakiej formie należy zawrzeć umowę pożyczki?*

Umowę pożyczki, której wartość przekracza tysiąc złotych, powinno się zawrzeć co najmniej w formie dokumentowej, a więc np. mailem albo SMS'em. Natomiast jeżeli strony umowy nie dochowają takiej formy, to umowa i tak będzie ważnie zawarta, natomiast mogą nastąpić problemy dowodowe np. na etapie sądowym albo przy okazji rozliczeń w Urzędzie Skarbowym. Umowę taką można również spisać w wersji papierowej. A jeżeli Państwo umowa nie przekracza 1000zł? W takim przypadku nie musicie Państwo mieć jakichkolwiek dowodów na zawarcie takiej umowy. Warto jednak i w takim przypadku zadbać o udokumentowanie pożyczki zwłaszcza na wypadek, gdyby pożyczkobiorca nie chciał jej zwrócić i konieczne było wykazanie faktu jej udzielenia przed sądem.

*Czy mogę żądać odsetek albo innych opłat związanych z pożyczką?*

Tak, zgodnie z przepisami pożyczkodawca może żądać od pożyczkobiorcy odsetek, a w przypadku pożyczek pieniężnych również marż, prowizji lub opłat związanych z przygotowaniem umowy pożyczki, udzieleniem pożyczki lub jej obsługą, czy opłat związanych z odroczeniem terminu spłaty pożyczki, jej nieterminową spłatą albo kosztów usług dodatkowych, w szczególności kosztów ubezpieczeń. Katalog tych opłat nie jest zamknięty, co oznacza, iż możliwe jest ustalenie jeszcze jakichś innych opłat związanych z pożyczką niż powyżej wskazane. Warto pamiętać, że jeżeli bierzesz pożyczkę dla siebie jako osoby fizycznej, a nie dla

swojego przedsiębiorstwa to te opłaty dodatkowe zgodnie z przepisami nie mogą przekraczać maksymalnej wysokości ustalonej na podstawie odpowiedniego wzoru wskazanego w przepisach.

Nie można natomiast żądać zwrotu podatku, który należy uiszczyć w związku z zawarciem takiej umowy.

*Czy mogę liczyć na zabezpieczenie udzielonej przeze mnie pożyczki?*

Tak, zgodnie z przepisami, jeżeli stroną umowy jest konsument można zabezpieczyć zwrot pożyczki, poprzez odpowiednie zobowiązanie pożyczkobiorcy określone w umowie, gdzie wskazuje się sposób zabezpieczenia oraz, stosownie do okoliczności, rzecz lub prawo majątkowe będące przedmiotem zabezpieczenia i jego wartość albo określoną w inny sposób sumę zabezpieczenia. Proszę pamiętać, że przepisy określają maksymalną wysokość sumy zabezpieczenia, zatem warto dobrze przeliczyć, jaką kwotę dokładnie można zabezpieczyć. Natomiast jeżeli stroną umowy nie jest konsument, można zabezpieczyć pożyczkę w dowolny sposób, prawnie dozwolony sposób.

*Czy mogę dochodzić odsetek jeżeli pożyczkobiorca wcześniej spłacił pożyczkę niż się umówiliśmy?*

Jeżeli stroną umowy jest konsument, w przypadku spłaty pożyczki przed terminem określonym w umowie nie można żądać odsetek za okres pozostały do zakończenia okresu, na który zgodnie z umową została udzielona pożyczka.

*Co mogę zrobić jeżeli mam uzasadnione wątpliwości, że pożyczkobiorca nie zwróci pożyczki?*

Pożyczkodawca może odstąpić od umowy i odmówić wydania przedmiotu pożyczki, jeżeli zwrot pożyczki jest wątpliwy z powodu złego stanu majątkowego pożyczkobiorcy. Natomiast nie może tego zrobić, jeżeli w chwili zawarcia umowy pożyczki wiedział lub z łatwością mógł się dowiedzieć o złym stanie majątkowym pożyczkobiorcy. Zatem jeżeli znacie Państwo stan majątkowy swojego pożyczkobiorcy, to nie możecie Państwo od umowy odstąpić i nie udzielić pożyczki, jeżeli już umowę Państwo zawarli. Ale jeżeli Państwo nie wiecie i nie mogliście łatwo się dowiedzieć o stanie majątkowym pożyczkobiorcy, to możecie zerwać taką umowę i nie przekazywać pożyczkobiorcy przedmiotu pożyczki.

*Kiedy pożyczka powinna zostać zwrócona?*

Co do zasady pożyczka powinna zostać zwrócona zgodnie z terminem wskazanym w umowie, natomiast jeżeli termin zwrotu pożyczki nie został oznaczony w umowie, pożyczkobiorca zobowiązany jest zwrócić pożyczkę w ciągu sześciu tygodni po wypowiedzeniu umowy przez pożyczkodawcę.

Komentarz autorki:

W 2022 roku wprowadzono szereg zmian w przepisach mających na celu ograniczenie udzielania pożyczek o

charakterze lichwiarskim, stąd między innymi pojawiły się regulacje dotyczące maksymalnych kosztów, jakie mogą być związane z pożyczką albo wskazujące maksymalną kwotę sumy zabezpieczenia.

[kilka dodatkowych słów o pożyczce]

*Czy zawsze muszą płacić podatek od czynności cywilnoprawnych (PCC)?*

Jeżeli otrzymaliście Państwo pożyczkę, to co do zasady jest ona objęta obowiązkiem uiszczenia podatku PCC, natomiast istnieje szereg wyjątków gdy jest możliwość wyłączenia tego obowiązku albo zwolnienia z konieczności zapłaty tego podatku. Warto zatem zawsze zwrócić uwagę czy w danej sytuacji należy taki podatek odprowadzić czy nie.

*Czy od pożyczki dla dziecka należy zapłacić podatek (PCC)?*

Nie zawsze, ponieważ umowa pożyczki jest zwolniona z PCC, jeżeli jest zawarta między osobami zaliczonymi do zerowej albo I grupy podatkowej. Do zerowej grupy podatkowej zaliczani są: małżonkowie, zstępni (dzieci), wstępni (rodzice), pasierbowie, rodzeństwo, ojczym i macocha. W przypadku zerowej grupy podatkowej możliwe jest całkowite zwolnienie z PCC, natomiast w przypadku I grupy podatkowej możliwe jest zwolnienie jeżeli kwota pożyczki **nie przekracza** kwoty wolnej od podatku od spadków i darowizn, określonej dla tej grupy podatkowej, tj. od 01.07.2023r. - **10 434** zł, a do tej pory - **9 637** zł. Na tą kwotę sumuje się wszystkie pożyczki od tej samej osoby z ostatniego roku i 5 lat poprzedzających ten rok. Warto pamiętać, że do I grupy podatkowej zalicza się: poza osobami wskazanymi w zerowej grupie również teściów, zięcia, synową oraz inne osoby uważane za wstępnych lub zstępnych. Zawarcie takiej umowy należy w nieprzekraczalnym terminie 14 dni od daty zawarcia umowy zgłosić do Urzędu Skarbowego oraz posiadać potwierdzenie dokonania pożyczki np. potwierdzenie przelewu. Gdyby doszło do zawarcia umowy przed notariuszem w formie aktu notarialnego (co również jest możliwe), wtedy notariusz zgłasza taką umowę pożyczki do Urzędu Skarbowego.

*Czy należy zapłacić podatek od pożyczki udzielonej spółce przez wspólnika spółki?*

Tutaj wszystko zależy od tego o jakiej spółce mówimy. Jeżeli chcecie udzielić Państwo pożyczki spółce osobowej np. spółce jawnej, której jesteście wspólnikami to zapłacicie PCC od takiej umowy. Natomiast jeżeli jesteście Państwo wspólnikami w spółce kapitałowej np. spółce z ograniczoną odpowiedzialnością, to taka pożyczka korzysta ze zwolnienia i nie trzeba płacić od niej PCC.

*Czy pożyczka objęta jest podatkiem VAT?*

Ten temat jest ogólnie bardzo skomplikowany natomiast na potrzeby tego artykułu wystarczy wskazać, że jeżeli strony umowy pożyczki nie prowadzą działalności polegającej na udzielaniu pożyczek to pożyczka nie będzie objęta VAT. Natomiast jeżeli jedna ze stron takiej umowy zajmuje się zawodowo udzielaniem pożyczek to może ona zostać objęta podatkiem VAT. Sądy jednak wskazują, że każdorazowo należy badać, czy dany podmiot w odniesieniu do konkretnej transakcji występuje jako podatnik VAT. To z kolei wymaga pełnej oceny okoliczności faktycznych danej sprawy.

**Nowości w prawie - umowy zawierane przez Internet oraz zmiana zasad rozliczenia podatku za 2022 rok**

[umowy zawierane przez Internet]

W styczniu 2023 roku weszła w życie ustawa o systemie teleinformatycznym do obsługi niektórych umów. Stanowi

ona rewolucję w zawieraniu umów - o pracę, zlecenia czy o świadczenie usług.

W ciągu 3 lat powstanie system, za pośrednictwem którego mikroprzedsiębiorcy albo podmioty niebędące mikroprzedsiębiorcami zatrudniające nie więcej niż 9 osób albo rolnicy oraz osoby fizyczne będą mogły zawierać **umowy o pracę, zlecenia**, a także **umowy o świadczenie usług** za pośrednictwem systemu teleinformatycznego przy wykorzystaniu: podpisu kwalifikowanego, osobistego lub zaufanego. Dotychczas tylko podpis kwalifikowany umożliwiał zachowanie formy pisemnej, a zgodnie z ustawą opatrzenie umowy podpisem osobistym albo podpisem zaufanym wywołuje skutek prawny równoważny podpisowi własnoręcznemu co stanowi wielką zmianę.

System ma ułatwić zarządzanie ww. umowami, będą w nim udostępnione aktualne wzory umów, za jego pośrednictwem możliwe będzie zawarcie, zmiana czy rozwiązanie umowy, obsługę wygaśnięcia umowy, obliczanie wymiaru urlopu wypoczynkowego przysługującego pracownikowi, prowadzenie i przechowywanie dokumentacji w tym akt osobowych pracowników, wydanie świadectwa pracy, obliczanie należności podatkowych pracownika, zleceniobiorcy oraz niani, przekazywanie do urzędu skarbowego informacji o pobranych zaliczkach na podatek dochodowy czy dokonywanie formalności związanych ze zgłoszeniem do Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i obsługą korespondencji z ZUS-em.

W przypadku obsługi umowy za pośrednictwem systemu teleinformatycznego, dokumentacja związana z umową będzie prowadzona i przechowywana w systemie w postaci elektronicznej. Natomiast w przypadku, gdy dokument został utworzony w postaci papierowej wprowadza się do systemu teleinformatycznego jego odwzorowanie cyfrowe, opatrując podpisem w Internecie. Aby korzystać z możliwości obsługi umowy za pośrednictwem tego systemu teleinformatycznego, wymagana jest uprzednia zgoda stron. Zgody tej nie można będzie odwołać.

Jest to bardzo ciekawe rozwiązanie, które warto jest uwagi i, jak już system zostanie udostępniony do użytkowania, do wykorzystania, ponieważ powinno ułatwić realizację wielu obowiązków związanych z zatrudnieniem.

[zmiana zasad rozliczenia podatku za 2022 rok]

W lipcu 2022r. weszły w życie ważne zmiany w zasadach rozliczania PIT (podatku dochodowego od osób fizycznych) za 2022 rok. Ustawodawca zdecydował, że wprowadzane zmiany mają dać możliwość zmiany formy opodatkowania osobom prowadzącym działalność gospodarczą, którzy zadeklarowali rozliczenie podatkowe w 2022 roku ryczałtem lub podatkiem liniowym.

Dodatkowo w tym roku (2023r.) podatnicy mają zasadniczo obowiązek rozliczenia się z fiskusem do 02 maja 2023r., ponieważ ostatni dzień na rozliczenie (30.04.2023r.) wypada w niedzielę, a dzień kolejny (01.05.2023r.) jest dniem ustawowo wolnym od pracy, zatem termin na rozliczenie roczne przesunie się na 02 maja 2023r.

Zmiany formy opodatkowania za 2022 rok po zakończonym roku nie dokonuje się poprzez aktualizację CEIDG-1, a poprzez wysłanie odpowiedniego zeznania rocznego, jak wskazano w tabeli poniżej.



zmiana formy opodatkowania	jak to zrobić?	kiedy upływa termin?	dodatkowe informacje
ryczałt na skalę podatkową	podatnik składa zeznanie roczne- PIT' 36	30.04.2023r. a można złożyć do 02.05.2023r.	Podatnik ma tutaj możliwość skorzystania z preferencji wspólnego rozliczania z małżonkiem, czy dzieckiem za 2022 rok
podatek liniowy na skalę podatkową	podatnik składa za 2022 rok formularz PIT-36, a nie PIT-36L	30.04.2023r. a można złożyć do 02.05.2023r.	Ministerstwo Finansów ostrzega, że jeżeli po zakończeniu 2022 roku podatnik (przedsiębiorca na podatku liniowym) złoży zeznanie PIT-36L lub PIT-36LS, w którym wykaze dochody z działalności gospodarczej osiągnięte w 2022 roku, to nie będzie już mógł zmienić formy ich opodatkowania na zasady ogólne według skali podatkowej

Zapraszam do kierowania pytań do redakcji - chętnie odpowiemy!

Karolina Bobrowska  
radca prawny

partner w Bobrowska Janik Lawyers Kancelaria Radców Prawnych sp.p.

## W starym obiektywie

Zabudowania drewnianego dworku w Łyczance, fotografie wykonano w końcu lat siedemdziesiątych. Folwark ziemski i prezentowane zabudowania: dom dworek, spichlerz, stajnie należały do parafii św. Klemensa w Wieliczce od XV wieku aż do połowy lat sześćdziesiątych XX wieku, kiedy to ówczesny proboszcz parafii św. Klemensa ks. Władysław de Rosenburg Grohs rozparcelował i rozsprzedał przynoszący straty majątek. Drewniane, bielone zabudowania dworskie spłonęły w dwukrotnym pożarze, obydwie zdarzyły się na przełomie lat 70 - 80 ubiegłego wieku. W pierwszym, wczesną wiosną spłonęły zabudowania gospodarcze, w drugim wrześniowym dom mieszkalny - dworek. Z kompleksu dworskiego ocalała kaplica wybudowana w l. 1861 - 1864 przez proboszcza wielickiego ks. Stanisława Osuchowskiego.

„W czasie okupacji w drewnianym dworku łyczkańskim kwaterowały oddziały partyzanckie. Ukrywał się tu znany pisarz, publicysta, dziennikarz i pracownik Polskiego Radia, Adam Polewka (1903 - 1956). Po II wojnie uczyły się dzieci.”  
(*Siepraw Parafia i jej Kościoły Gmina - Adam Pitala SchP, Franciszek Batko*)

Zajęcia szkolne w dworku w Łyczance trwały aż do 1962r, kiedy to oddano do użytku budynek nowej szkoły. Potem, jeszcze przez długi czas w dworku odbywały się lekcje religii.

Fotografie z archiwum domowego p Marty Chwistek.





## O sporcie w gminie

### Jordan Sum Zakliczyn przed rundą wiosenną

Tradycyjnie przekazuję garść informacji dotyczących piłkarskich drużyn z Zakliczyna. Rozpoczęcie rozgrywek dla I drużyny seniorskiej w III lidze okręgowej nastąpi w dniu 26.03.br meczem z Pasternikiem Ochojno. W rundzie jesiennej wyjazdowy mecz zakończył się porażką 2:1, a więc czas na rewanż u siebie. Dorobek seniorów to 4 punkty zdobyte i po wycofaniu się z dalszych gier Nadwiślanki Nowe Brzesko daje to mało zaszczytne, ostatnie miejsce w tabeli. Przed tym zespołem jest walka o utrzymanie się w tej klasie rozgrywek, zgodnie z regulaminem „spada” 1 drużyna.

Młodszy piłkarze klubu z Zakliczyna, podobnie jak seniorzy trenowali przez okres zimowy w halach sportowych i na „Orliku”. Juniorzy uczestniczyli w turnieju Pasmentol Orzeł Cup 2023, którym zajęli 5 miejsce. Rok temu zwyciężyli w tych zmaganiach. Młodzicy rozegrali turniej w hali w Lubniu. Pomimo braku awansu do gier finałowych „swą postawą zasłużyli na duże brawa”. Drużyna ta wystąpiła w składzie: Anita Ślusarczyk, Milena Panuś, Piotr Płachta, Błażej Baran, Wiktor Chlebda, Michał Ślusarczyk, Filip Cygan, Bartosz Ślęczka, Mikołaj Żelazny. Nowo powstała drużyna Orlików wzięła udział w turnieju halowym o mistrzostwo Podokręgu PN w Myślenicach. Zawody odbyły się w hali sportowej w Wiśniowej.

Wpis z facebooka „biorąc pod uwagę to, że grupa Orlików rozpoczęła treningi od stycznia tego roku, ich walka w każdym meczu do ostatniego gwizdka sędziego zasługuje

na słowa uznania”. Zespół ten wystąpił w składzie: Sebastian Dudzik, Sebastian Ptański, Kamil Kowalczyk, Adrian Ślusarczyk, Igor Płonka, Antoni Oprzędek, Kamil Filipek. Drużyna trampkarzy grająca I lidze Myślenice pilnie trenując przez okres zimowy deklaruje, że w każdym meczu będzie walczyć o osiągnięcie najlepszego wyniku.

Pozostaje tylko życzyć wszystkim zawodnikom Jordana wielu sukcesów.

/Wiesław Świech/







Zżycia przedszkola w Czechówce  
- Warsztaty kulinarne str. 18



W ferie do szkoły?  
Ależ tak! str. 19



W ferie do szkoły?  
Ależ tak! Str. 19



Jak rozwijać wśród najmłodszych odpowiedzialność  
za swoje zdrowie oraz naturalne środowisko str. 20



Zakliczyńscy parafianie podziękowali Księdzu Kanonikowi  
Józefowi Stopce za 15 lat proboszczowskiej posługi str. 21



Rycerze św. Floriana w strażnicy w Łyczance  
str. 22

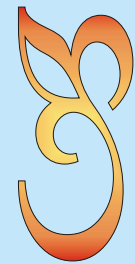
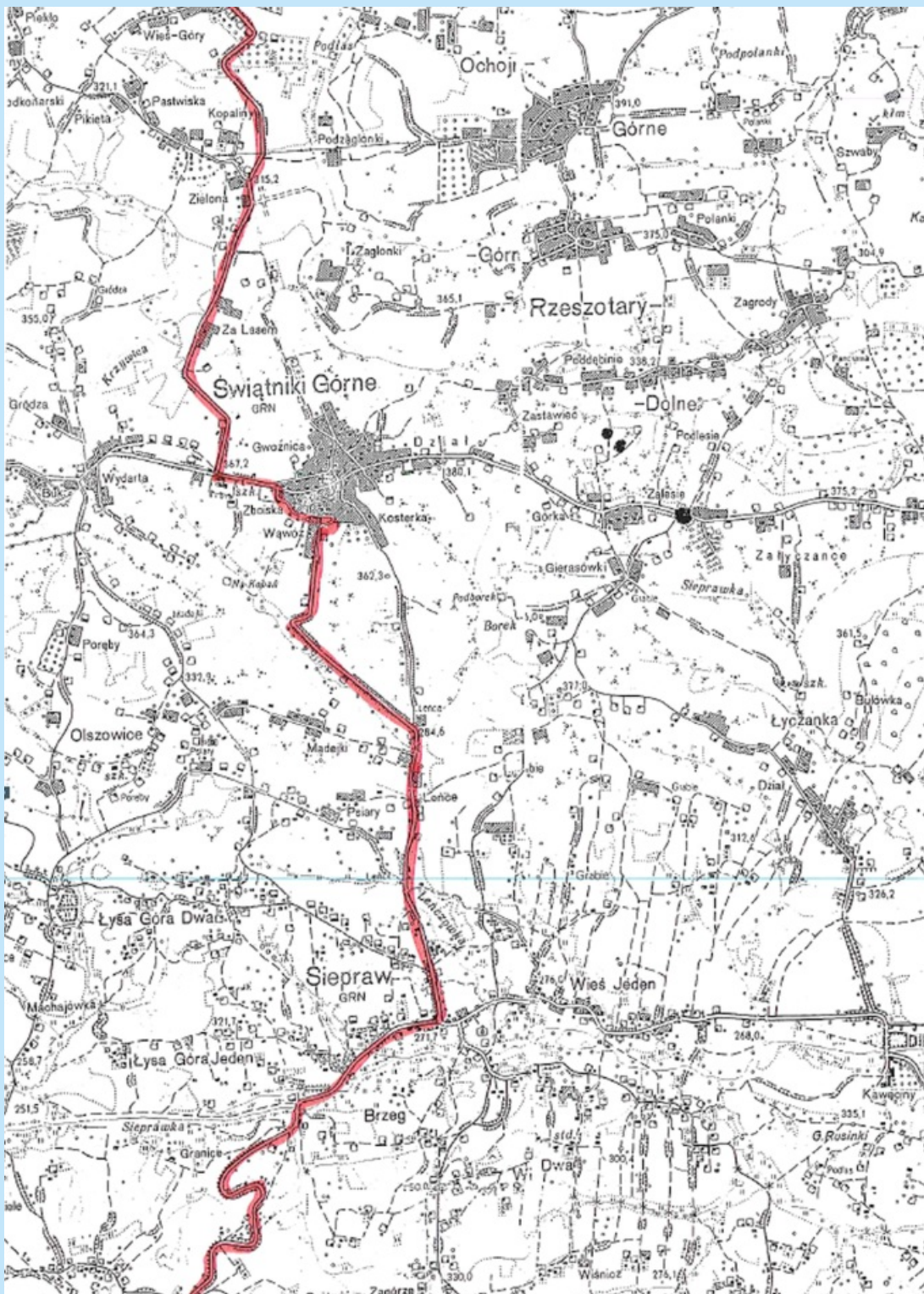


Rycerze św. Floriana w strażnicy w Łyczance  
str. 22



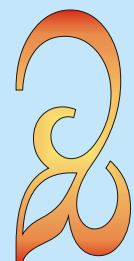
Rycerze św. Floriana w strażnicy w Łyczance  
str. 22





Mapa z okresu po II wojnie światowej, na której zaznaczono przebieg drogi zbudowanej w 1911 roku. Jeszcze wtedy, 50 lat po oddaniu do użytku, poaustriacka droga wyróżniała się wyraźnie na tle sieci innych, lokalnych szlaków.

str. 23



Wydawca: **GMINA SIEPRAW**

Redakcja: Wanda Matoga

Współpraca redakcyjna: Wiesław Świech

Autorzy artykułów:

Baran Michał, Bobrowska Karolina, Buszko Dorota, Bzowska Małgorzata, Cholewa Małgorzata, Durek Maria, Gwóźdź Joanna, Hajdus Kinga, Jania Ewa, Konarski Stanisław, Kowalczyk Anna, Krawczyk Bożena, Listwan Katarzyna, Maślak Anna, Matoga Anna, Matoga Wanda, Mrugała Samanta, Orzechowska Beata, Radzik Anna, Rozwadowski Józef, Suder Iwona, Świech Wiesław, Święch Małgorzata, Tondera Anna, Trzaska Jolanta, Wierzba Leszek, Wójtowicz Małgorzata, Żądło Katarzyna

Kontakt z Redakcją: (12) 3721 800 lub listownie: Urząd Gminy Siepraw,  
Ul. Kawęciny 30, 32-447 Siepraw,  
z dopiskiem „Z Czterech Stron Gminy”

Skład i łamanie komputerowe: Robert Kiszka

